



Utazás-kiállítás

Ebben az évben 34. alkalommal nyitja meg kapuit Budapesten a legnagyobb belföldi turisztikai vásár, az Utazás 2011 Kiállítás. A korábbi évektől eltérően az idén Békéscsaba városa a többi Békés megyei településsel együtt egy 120 m²-es standon, közösen állít ki.

A 2011. március 3-ától 6-áig tartó rendezvényen teljesen új arculattal, modern technikai megoldásokkal jelenik meg a város. A standon a fő hangsúly továbbra is a csabai kolbászon lesz, de emellett kiemelt szerepet kap Munkácsy Mihály munkásságá-

nak, a megyeszékhely természeti értékeinek, épített örökségének, rendezvényeinek bemutatása. A város nevezetességeit, rendezvényeit bemutató filmek, fotósorozatok mellett egy különleges megjelentéssel is készülnek a szervezők. Az igazi vendégcsalogató programok most sem maradhatnak el. Lesz a standon kolbászgyúrás a Kolbász Klub Egyesület tagjaival, csabai kolbász, illetve Csabagyöngye borok kóstoltatása és a hagyományosnak számító kolbászárverés *Rákóczi Ferenc* rádiós műsorvezető közreműködésével.



Előre sejtett oktatási átszervezések

Sokakban bizonytalanságot ébresztettek a megyeszékhely oktatási intézményeinek átszervezésére vonatkozó tervek. A helyi ellenzék mellett szülők és pedagógusok is megfogalmazták aggályait a racionalizálással szemben annak ellenére, hogy egyelőre csak a várható átszervezéseket tartalmazó szándéknyilatkozatot fogadta el a város közgyűlése még tavaly decemberben. A terv része a Lencsési városrész két iskolájának összevonása is, amiről Vida Andrást, a József Attila Általános Iskola igazgatóját kérdeztük.

– Iskolaigazgatóként mennyire érték váratlanul az önkormányzat racionalizálási tervei?

– Előre sejtett változásokról van szó, hiszen ahogy az előterjesztésben is szerepelt, több mint kétezer-ötszázal csökkent az általános iskolákban tanulók száma az elmúlt évtizedben. Vagyis évek óta együtt élünk a racionalizálás gondolatával, egyszerűen most jött el a döntés ideje. Értetű, hogy ebben a gazdasági kényszerhelyzetben újra kell gondolni a rendszert, mi is ennek megfelelően fogadtuk a közgyűlés által elfogadott szándéknyilatkozatot.

– A két Lencsési lakótelepi általános iskola összevonása is kilátásban van. Vesszünk el egy kicsit a várható átszervezés részleteiben e két intézmény kapcsolatán...

– A két iskola önálló intézményként megszűnik létezni, de mindkét épület az oktatási ágazat kezelésében marad, tehát folyamatos lesz az oktatási tevékenység, csak éppen egy összevont intézmény keretei között. Mivel a Szabó Pál téri iskola épülete méretét tekintve nagyobb, ezért az lesz a székhelyintézmény, míg a Pásztor utcai épület településként funkcionál majd. Nekünk egyelőre az a felada-



tunk, hogy felkészítsük a kolégákat, a gyerekeket és a szülőket a várható átszervezésre. Tulajdonképpen ez történt az elmúlt hetekben is: minden osztályban ott voltam a szülői értekezleteken, hosszasan beszélgettünk a szülőkkel, akik kifejezetten konstruktívan reagáltak. Fontos, hogy folyamatos a szakmai kapcsolat és a várható változásokkal kapcsolatos egyeztetés a másik érintett intézmény vezetésével és szakembereivel is, akikkel közösen

azon dolgozunk, hogy megőrizzük és a jövőben is ápolhassuk azokat az értékeket, amelyeket az elmúlt három évtizedben alakított ki a két iskola. Ennek az együttműködésnek köszönhetően már megkezdődött a következő tanév szakmai előkészítése, tehát folyamatban van a tantárgy- és terembeosztás együttes kidolgozása, egy szóval továbbra is várjuk a nagycsoportosok jelentkezését.

FOLYTATÁS A 3. OLDALON ➤

A munkahelyteremtés a legfontosabb!

Dr. Deutsch Tamás európai parlamenti képviselőt a magyar uniós elnökség eddigi tapasztalatairól, az uniós költségvetési ciklusának formálódó alapelveiről és az Új Széchenyi Tervben szereplő fejlesztési lehetőségekről kérdeztük.

– Az uniós tagállamok körében általánosan elfogadott nézet, hogy az első soros elnökség egyfajta tűzkeresztséget: akkor értjük meg igazán

ezt a bonyolult döntéshozatali mechanizmust, ha egyszer már irányítottuk. Európai parlamenti képviselőként mik a benyomásai? Megváltoztak a hétköznapiak január 1-je óta?

– Igen. A komoly rutinnal rendelkező néppárti képviselőtársaim, akik korábban átéltek már ugyanezt a helyzetet, ezt előre jelezték. Olyan időszak ez, amikor felénk, magyar képviselők felé megkülönböztetett figyelem fordul,

és ez természetesen mind a huszonkét magyar képviselőre igaz. Hadd említsek egy egyszerű példát: köztudott, hogy vezérszónoki rendszerben zajlanak a viták az EP elé kerülő fontosabb kérdésekben, melyekben először a legnagyobb frakció, vagyis az Európai Néppárt szónoka fejt ki pártja álláspontját, azután a szocialista frakció hangadója szólal fel és így tovább...



FOLYTATÁS AZ 5. OLDALON ➤

Hírünk a világban

Az elmúlt években is többször halhattuk itt, Békéscsabán, a Jókai Színház színpadán a Kossuth-díjas kiváló művészt, a világhírű Bartók Vonósnégyes csellistáját, Mező Lászlót. Néhány napja a régi Zeneakadémia egyik termében beszélgettünk múlt-ról és jelenről, Békés megyei gyökereiről, művészi és tanári pályájáról.

– Szeghalmon születtem, nagyapám ott volt lelkész. Ha ifjúságomra gondolok, mindig

valami különös melegség tölt el, hiszen az emberben már gyermekkorában benne van csírájában mindaz, amivé később válhat. Mondhatnám, én az anyatejjel szívtam magamba a zenét, mert felmenőim mindnyájan muzsikáltak. Hoszszú, téli estéken kamarazenétől volt hangos a ház: a férfiak között akadt hegedűs éppúgy, mint brácsás vagy csellista.

FOLYTATÁS A 14. OLDALON ➤

ÚSZT-roadshow

Békéscsabára látogatott a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium által indított Új Széchenyi Tervet bemutató országjáró körút, amely Bács-Kiskun megyei állomása után immáron másodjára érkezett a Dél-Alföldre. A február első napjaiban megtartott rendezvényen a Nemzeti Fejlesztési Ügynökség szakemberei több mint kétszáz érdeklődő előtt ismertették azokat a lehetőségeket, amelyeket az új pályázati rendszer nyújt.

Hódsági Tamás, a Békés Megyei Kereskedelmi és Ipar-kamara elnöke megnyitja után Farkas Zoltán, a Békés Megyei Képviselő-testület elnöke üdvözölte a jelenlévőket, majd a tervben rejlő megyei lehetőségekkel kapcsolatos pozitív reményeinek is hangot adott. Petykó Zoltán, az NFÜ elnöke kiemelte, hogy

a gazdasági növekedés az ÚSZT-on keresztül fog megindulni, melyben a fő hangsúly a termelő és a technológiai szektorokon lesz. Megerősítette a munkahelyek megőrzésére, a kkv-k erősítésére és a korrupció visszaszorítására irányuló alapszándékokat. A konkrét pályázati lehetőségeket összefoglalva elmondta, hogy az ÚSZT keretében – első körben – január 17-től tizenhat konstrukcióra lehet beadni pályázatot 597,5 milliárd forint értékben. Második körben március 1-jétől hetvennyolc konstrukcióra lehet pályázni 509,8 milliárd forint keretösszegig. Siba Ignác, a Gazdaságfejlesztési Operatív Program irányító hatóságának főigazgatója ismertette a kombinált mikrohitel elnevezésű terméket.

FOLYTATÁS A 4. OLDALON ➤



ROY'S
Café
ÉTTEREM

www.roys.hu

**Ajándék üdítő és
Club Babylon belépő
minden rendeléshez!**



Minden 32 cm-es és 50 cm-es pizzához
AJÁNDÉK
26 cm-es KOLBÁSZOS PIZZA!

Rendelésfelvétel
+36 30 322 72 00
+36 30 323 72 00

Hétfőtől csütörtökig és vasárnap 11.00- 22.30
Péntek- szombat 11.00 - 24.00



martha may®
collection

**Válassza
a stílust,
minőséget,
eleganciát!
Alkalmakra,
hétköznapiakra
felöltöztetjük Önöket.**



Békéscsaba, Andrássy út 23-27.
Telefon: 66/447-578.

Maulisné, Emi néni kilencvenéves

Régebben szívesen varrogattam, segítettem a szomszédoknak, mindig tettem-vettem. Ma is beágyazok, megcsinálom, amit bírok, bár fáj a lábam, és a kezem se olyan, mint volt – mondta az Életfa nyugdíjasházban, családjá és a lakók körében *Maulis Mihályné* a kilencvenedik születésnapja alkalmából rendezett kis ünnepségen.

Emi néninek *dr. Kiss Gyula aljegyző* és *dr. Bacsáné Kutyey Bozsena* adta át a miniszterelnök által aláírt emléklapot, valamint *Vantara Gyula* polgármester jó kívánságait egy gyönyörű virágscsokor és

torta kíséretében. Az ünnepelt csak ült, válaszolgatott a kérdésekre, körbenézett, emlékeket idézett fel, és néha meg-megtörölgette a szemét. Emi néni 1921. február 6-án született Szák Kocsis András és Ágoston Emília gyermekeként, a három testvér közül ma már csak ő él. Huszonnégy éves korában ment férjhez Maulis Mihályhoz, aki sofőrként, majd a KPM autótanodájának vezetőjeként dolgozott, míg ő a harisnyagyárban, majd a pamutszövőben helyezkedett el. Két gyermekük született, Emília és Mihály, és jöttek az unokák:



Sándor, Róbert, Emília, Judit, Iván.

Emi néni 1976-ban ment nyugdíjba, és csaknem ötvenévi házasság után, 1993-ban veszítette el szeretett fér-

jét. Ahogy mondja, az Életfában jól érzi magát, kedvesek, aranyosak vele, de a kilencven évét már nagyon nehéz cipelnie.

M. E.

Gyakorlati képzőhelyek díjazása

A kereskedelmi és iparkamara új szakképzési feladatainak bemutatása volt az elsődleges célja annak a fórumnak, amelyet a közelmúltban tartottak Békéscsabán, a Békés Megyei Kereskedelmi és Iparkamara szervezésében.

A kormány és az országos kamara között tavaly novem-

berben született szakképzési megállapodás részleteiről tartott előadást *dr. Szilágy János*, a Magyar Kereskedelmi és Iparkamara képzési igazgatója. Ebből kiderült, hogy a jövőben sokkal komolyabb hangsúlyt fektetnének a gyakorlati képzés erősítésére annak érdekében, hogy a szakmai zá-

róvizsgák anyagában is a konkrét, valóban használható tudás jelenhessen meg követelményként. Szó esett az OKJ-rendszer tervezett egyszerűsítéséről, valamint a gazdálkodó szervek szakképzési szerepvállalásának szélesítéséről is, amelyre az iparkamara megyei szervezete által alapított „Kiváló gyakorlati képzőhely” cím is felhívta a figyelmet. Az elismerés célja az, hogy a jövőben is minél több helyi vállalkozó kapcsolódjon be a megyei szakmunkástanulók gyakorlati képzésébe. Összesen tizenkét helyi vállalkozó és gazdálkodó szervezet részesülhetett elsőként a kamara elismerésében, közöttük a Körös Volán Zrt., a Hotel Fiume és a Csabamétál Zrt.

Kárász-Kiss

Rózsa bál Jaminában

Az Erzsébethelyi Általános Iskola Rózsa utcai közössége szervezésében a közelmúltban igen jó hangulatú jótékonysági bálon vehettek részt a jókedvű, táncos lábú jamineiaiak, az iskola volt diákjai, szülők, hozzátartozók. Legálább háromszázan ropták hajnalig a batyus bálban, az iskola Madách utcai tornatermében. Általános tetszést aratott, vastapsot érdemelt ki a gyerekek és a pedagógusok kedves műsora, de volt tombola és jelmezverseny is.

Az eseményt megtisztelte jelenlétével a térség önkormányzati képviselője, *dr. Fábián Ágnes*. A képviselő aszszony nyitotta meg a vigasságot, és képviselői alapjából jelentős összeggel támogatta a rendezvényt.

Hivatali kézbesítés

Békéscsaba Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala 2011. február 1. napjával a hivatal postázási feladatait hivatali kézbesítő rendszer kialakítása útján látja el. A hivatal kézbesítői a jegyző által kiállított fényképes igazolvánnyal rendelkeznek, és megbízólevél birtokában teljesítik feladataikat. A hivatali kézbesítők postázási feladata kizárólag a levelek kézbesítése, pénz, értéket nem vesznek át, azt nem kézbesítenek.

Békéscsaba Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala az ügyfélbarát közigazgatás közvetítésére, a foglalkoztatás erősítésére dolgozta ki azt a belső hivatali kézbesítési rendszert, amely – különös tekintettel az ügyfelek és a hivatal közötti kapcsolat mélyebb kiépítésére – a szolgáltató jellegű közigazgatás további és emberközeli megteremtésére törekszik.

A hivatal belső kézbesítési rendszere a költségtakarékosság jegyében igyekszik azokat a pénzügyi forrásokat felszabadítani, amelyek – azt felhasználva – a gyors, hatékony, ügyfélközpontú köz-igazgatás eredményes közvetítéséhez szükségesek.

A polgármesteri hivatal a kézbesítési feladatokat a közfoglalkoztatási rendszer keretében oldja meg, aminek eredményeképpen hozzá tud járulni a városi munkanélküliség csökkentéséhez, és a foglalkoztatottak visszakérülhetnek a munka világába.

Természetesen a hivatal által bevezetni kívánt kézbesítési rendszer arra is lehetőséget teremt, hogy a kézbesítés sikertelensége esetén a hivatal közötti kapcsolat mélyebb kiépítésére a hivatal Szabadság téri épületében sor kerülhessen.

Dr. Szvercsák Szilvia jegyző

Farsangi rögtönzések

A Magyar Szín-Játékos Szövetség idén nyolcadik alkalommal rendez improvizációs fesztivált, amelynek egyik területi fordulóját a Féling Színház Kulturális Egyesület szervezte meg Békéscsabán, a helyi önkormányzat klubban február 12-én.

A „Farsangi rögtönzések improvizációs fesztivál”-nak ezúttal Budapest, Zalaszentgrót, Pozsony, Nyíregyháza és városunk adott otthont, a játéka felnőtt és diákcsoportok jelentkeztek négy-négy fővel. A helyi önkormányzat klubban a csabai Féling és Közgé csa-

patai nagyváradi, péterrévei, szeghalmi, békési és mezőberényi versenyzőkkel vettek részt egy rendkívül jó hangulatú együttes játékaiban. A nap folyamán verset kellett előadniuk némajátékkal, volt bohóctréfa és végszavas improvizációs feladat.

A békéscsabai területi fordulóról a szeghalmi Gigatata, valamint a nagyváradi Létra és a péterrévei Karinthy csapat kapott meghívást a legjobbak számára rendezendő márciusi döntőre, a budapesti Impro Mesterek Csúcstalálkozójára.

Mikóczy

HIRDETÉSFELVÉTEL

TÓTH PRODUKCIÓ REKLÁM- ÉS RENDEZVÉNYSZERVEZŐ IRODA
5600 Békéscsaba, Mednyánszky u. 2. I/8.
Tel.: 66/549-620, 30/326-8630 tothprodukcio@globonet.hu

STEMPLI Kft.
5600 Békéscsaba, Kinizsi u. 5. Tel.: 66/430-620, 30/730-1404

Végig kitartott Nagy Imre mellett

Életében egyetlenegy könyve sem jelent, jelenhetett meg a Békéscsabán 1922. január 21-én zsidó kispolgári családban született Lőcsei Pálnak. Édesapjának, Lerner Sámuelnek szatócsboltja és Kossuth Lajoshoz címzett vendéglője volt a Békési út 28–30. szám alatt. Feleségével, Diamant Valériával együtt a 2. világháborúban pusztult el.

Fiuk, az 1956. évi forradalom és szabadságharc idején Budapesten kiemelkedő szerepet játszott, börtönbüntetéssel sújtott Lőcsei Pál újságíró, családszociológus először 1988-ban hagyhatta el a hazáját *Mark Palmer* ame-

rikai nagykövet közbenjárásának köszönhetően. A párizsi Musée Sociale nagytermében adózott beszéddel az 1958. június 16-án kivégzett törvényes magyar miniszterelnök, Nagy Imre emléke előtt. Akkor még élt a Kádár-rendszer (1956–1989) névadója, Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára, aki soha nem bocsátotta meg a Szabad Nép rovatvezetőjének, hogy jeles kollégáival, Fejtő Ferencsel, Méray Tiborral, Gimes Miklóssal, Kende Péterrel stb. együtt állt a Nagy Imre-szárnyhoz, és végig kitartott mellette.

A 2007. május 16-án, Budapesten elhunyt, Nagy Imre-érdemrenddel kitüntetett, Aranytoll-díjas újságíró, Lő-



csai Pál békéscsabai emléktáblájának avatásakor (2009. május 22.) jelen volt a Párizsból hazatért *Kende Péter* is. Húga, *dr. Kende Éva*, Lőcsei özvegye szerkesztette az Egy élet szilánkjai – Írások, beszélgetések, dokumentumok című posztumusz Lőcsei-kötetet, amelyet nemrégiben az egykori újságíró-kolléga, *Kornai János* közgazdász mutatott be Budapesten.

Ha valamit, akkor ezt a Nagy Imre Alapítvány és a Gondolat Kiadó gondozásában megjelent könyvet biztos kötelező irodalomként kellene megjelölni az újságíró-iskolákban.

Dányi László

Elektromos fűnyíró, szivattyú, terménydaráló, villanymotor

tekercselése

48 órán belül

Vásárolok villanymotort állapotától függetlenül **100 Ft/kg**

Sztátor Bt. • Békéscsaba, Pulszky u. 24.
Telefon: 66/446-353, 70/223-5474

Csabai Mérleg ingyenes városi lap, Békéscsaba. **Felelős szerkesztő:** Fehér József. **Nyomdai előkészítés:** A-TEAM Reklámügynökség Kft. **Felelős kiadó:** Békéscsaba Vagyonkezelő Zrt., Kozma János cégvezető. **Szerkesztőség:** 5600 Békéscsaba, Szabadság tér 1–3. I. em. Telefon: 66/527-490. Megjelenik kéthetente 28 000 példányban. **Terjesztésért felel:** Bartók István, telefon: 70/317-8206. **E-mail:** csabai.merleg@békescsaba.hu

Szakképzett KUTYAKOZMETIKUS és okleveles kutyamasszőr az Ön kedvencének szolgálatában.

Tel.: 06-20/476-6883

EGYHÁZI TEMETKEZÉS

BÉKÉSCSABA

Telefon: **66/322-214, 30/395-2035.**
Békéscsaba, Szent István tér 20.
www.egyhazitemetkezes.hu

Lapunk legközelebbi száma március 10-én jelenik meg.

CSABA RÁDIO

104MHz

BÉKÉS MEGYE KEDVENC RÁDIÓJAI

Érszűkület kezelése a Nashwan-ParasoundPlus találmánnyal

A diabéteszes láb, vagyis a cukorbetegség okozta betegláb klinikai jelentőségét aláhúzza az a tény, hogy a nem traumás eredetű lábamputáció kb. 50 százalékát a cukorbetegség szövdményeként megjelenő, üszkösödést okozó érszűkület miatt kell indikálni. Hazánkban évente mintegy 5000 alsóvégtag-amputációt végeznek. Gyakori az érelzáródás a lábakban, ahol a szövetelhalás miatt gyakran amputációra kerül sor. De mindenekelőtt nézzük, hogy milyen tünetekkel járhat az érszűkület! Figyelmeztető jelek lehetnek, ha nyugalomban vagy terhelésre mással nem magyarázható végtagi fájdalom jelentkezik, de érszűkületre gondolhatunk a járástávolság csökkenése, vagyis bizonyos távolság megtétele után megjelenő lábkragörccs, sápadt, hideg végtag, zsibbadtság, férfiaknál szexuális zavarok, éjszakai görcs (a végtagon), fejfájás, fülzúgás, szédülés, illetve végtagi fáradékonyság esetén. Az érszűkületnek természetesen a cukorbetegségen kívül vannak más kockázati tényezői is, így például a dohányzás, a magas vérzsír- és koleszterinszint, a magas vérnyomás és a családi öröklődés. Az alsó végtagi érszűkület kezelésében a 2006. év találmányaként kitüntetett eljárással, vagyis a Nashwan-ParasoundPlus készülékkel kiemelkedő eredményeket értek el. Szerencsére ma Magyarország számos nagyvárosában, így Békéscsabán is megtalálható már az eljárást alkalmazó centrum. Több száz beteg számolt már be jelentős mértékű javulásról, gyógyulásról. Mint például az a 67 éves nőbeteg, akinek elviselhetetlen panaszai voltak, járástávolsága 50 méter volt, rossz állapotú erei miatt műtéti megoldás már nem jöhetett szóba, úgy tűnt, hogy elviselhetetlen panaszainak megoldására nem maradt más, mint az amputáció. A 20 kezelés után kezdett fényt látni az alagút végén. Járástávolsága mára már 1500 méterre javult, az otthoni lépcsőkorlátokra már nincs szükség, a kínzó éjszakai fájdalmaknak vége. S hogy ez a kezelés miként zajlik? Nos, a diagnózis és a kezelés egyszerű, fájdalommentes, beavatkozással nem járó műszeres vizsgálatból és az azt követő húsz kezelésből álló fájdalommentes kúrából áll, napi egy kezeléssel. A kezelés a beszűkült érszakasz közvetlen közelében lévő mellékereket keringésképzésre – azaz funkcióátvitelre – készíti. Felvilágosítás és bejelentkezés: www.medhungary.com vagy 06-70/620-4121, 06-30/729-5645, 06-20/327-6835, 06-72/551-714.



**Dr. Khaled Nashwan eljárása számos nagydi-
jat nyert**

Diktatúrák
áldozatai

Meghívó a Szabadság térre, a Kommunista diktatúrák áldozatainak emlékművéhez

Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata tisztelettel meghívja Önt és ismerőseit 2011. február 25-én, pénteken 12.00 órára a Szabadság térre, a kommunista diktatúrák áldozatainak emléknapja alkalmából rendezett megemlékezésre.

Ünnepi beszédet mond: Krupa Árpád történelemtanár.

Az emlékműnél műsort adnak a Vásárhelyi Pál Szakközépiskola és Kollégium diákjai. A műsort követően koszorút helyeznek el: Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata és a Vásárhelyi Pál Szakközépiskola és Kollégium diákjai.

**HIRDESSEN
LAPUNKBAN!**

Iskolabarát „Kicsengetés”

Kibővült szakkörkínálat, témanapok, témahetek, vetélkedők teszik színesebbé a Szabó Pál Téri Általános Iskola diákjainak mindennapjait ebben a tanévben egy pályázatnak köszönhetően. A programokon a több mint négyszáz tanuló közel kétharmada vesz részt.

Mint arról korábban beszámoltuk, az Új Magyarország



Fejlesztési Terv pályázatán a Kicsengetés! – A Békéscsaba Kulturális Központ iskolabarát szolgáltatásfejlesztése (TÁMOP-3.2.11/10-1-2010-0110) című projekt 44,7 millió forint támogatást nyert egy olyan programsorozatra, amely a gyerekek tanórán kívüli és szabadidős nevelését segíti elő. Ennek keretében a Szabó Pál téri és a József Attila iskolában, az erzsébeti iskolában, a BÉKSZI Zwack és Trefort tagiskolájában, a Kertvárosi Óvodában, az Esély speciális szakiskolában és az újkígyósi Széchenyi iskolában vehetnek részt különleges programokon a diákok.

– A Lencsési Községi Ház vezetője, Takács Péter keresett meg bennünket ezzel a lehetőséggel – mesélt a csatlakozásukról Szlovák Jánosné, a Szabó Pál téri iskola igazgatója. – Vannak pályáza-

ti tapasztalataink, így szívesen belevágtunk. Múlt év novemberétől iskolánkban a Kicsengetés jóvoltából hagyományörző szakkörök, az emberi civilizáció legnagyobb eredményeit megismertető kalandozó-szakkörök, mesevár, klubnapközi, fotósuli, egészséghét és angol nyelvi felkészítések várják a gyerekeket. Elvárásol-Lak címmel a színpadi technikákkal ismerkedhetnek meg az érdeklődők, de rendezünk honismereti, történelmi vagy a környezettel kapcsolatos vetélkedőket és sakkversenyt is. A pályázat keretében lesz majd nyári kézművestábor és külön örömeinkre szolgál, hogy a Mecsekben, Bükkösdön rendezhetünk környezetvédelmi tábor a tehetséges tanulóinknak – mondta Szlovák Jánosné.

Mikóczy Erika

Oktatási átszervezések

FOLYTATÁS AZ 1. OLDALRÓL ➡

Mindenkit szeretnék megnyugtatni, hogy az osztályok továbbra is együtt maradnak, ugyanazok a pedagógusok foglalkoznak majd velük, akiket az eddigi években megismertek, megszerettek.

– Ahogy a már említett szándéknyilatkozatban is áll, a tervek szerint nem kell leépítésekkel számolni az átszervezés kapcsán... Valóban így lesz?

– Szinte minden eddigi fórumon felmerült ez a kérdés, s minden esetben megfogalmazódott az, hogy nincs mitől tartani. Amíg a gyerekek és az osztályok száma változatlan marad, vagyis amíg ugyanannyi az ellátandó pedagógiai feladat, addig nem lehet szükség leépítésekre. Abban az érthető és természetes esetben állhat elő leépítési kényszerhelyzet, ha egy-egy



évfolyamból nagyobb létszámban mennek ki osztályok, mint amennyi új osztály indulhat a következő tanévben. Ebben az esetben az integrációtól teljesen független kényszerről beszélhetünk, amely csupán minimális létszámváltozást tehet szükségessé a következő néhány évben.

Kárász-Kiss Péter

TÖÖSZ fórum

Hazánk legrégebbi és legnagyobb érdekszövetsége, a rendszerváltás előtt két évvel alakult Települési Önkormányzatok Országos Szövetsége tartott polgármesteri fórumot nemrégiben a megyeházán.

A megyei küldöttválasztást is tartalmazó program része volt az önkormányzati együttműködések helyzetének és a határ menti kapcsolatok lehetőségeinek vizsgálata is, mely témákban szakmai előadások keretében tájékozódhattak a városvezetők. A TÖÖSZ négy megyei küldöttjének választásakor egyhangú döntés született, csakúgy, mint a szervezet megyei vezetését ellátó Szilágyi Menyhért esetében, aki egyúttal a szövetség megbízott elnöke is. A csorvási polgármester elmondta: minden megyében megtartják fóru-

maikat, amelyeknek célja, hogy a rendszer átalakításával kapcsolatos kezdeményezések esetén a szövetség az általános önkormányzati alapértékek védelmében megalapozottan tudja képviselni az önkormányzati érdekeket. A megyei tagozatvezető hozzátette: – A szervezet ehhez kapcsolódó állásfoglalását a március 29-ei budapesti küldöttgyűlésen véglegesítjük majd.

A fórumon felszólalt dr. Tóth Ildikó, a Békés Megyei Kormányhivatal főigazgatója is, aki előadásában a területi kormányzati szerv működését mutatta be. Ahogy fogalmazott: – A kormányhivatalok célja a funkcionális közigazgatási integráció rendszerének kialakítása.

K. K. P.

IX. Csabai Farsang 2011. (február 18.–március 10.)

A farsangi idők egyik legfontosabb csabai foglalatossága a 19. század végétől napjainkig a disznóvágás, s jelesül leginkább a húsvéti sonka kikanyarítása és a kolbászcsinálás volt. Amikor elkészült a disznónkénti 30–40 szép szál vastagkolbász, a gazdák a füstre vitel előtt még büszkén aggatták azt mind a kerítésre, hadd lássa az egész utca, mi is a napi munka eredménye. Ilyenkor aztán bátran mondogatták, hogy lám, nálunk még a kerítés is kolbászból van! S nincs ez másképp napjainkban sem...

Idén kilencedik alkalommal rendezzük meg a Csabai Farsang rendezvénysorozatát.

Hasonlóan a tavalyi évhez, több helyszínen – Mezőmegyeren, Jaminában, a Lencsésin, a Békési úton és – Andrassy Úti Társaskörben – tervezünk látvány-disznóvágásokat, így a város minden pontját lefedik a programok. A kulturális központ egységein kívül a Csabai Farsang programsorozathoz csatlakozott még a Körösök Völgye Látogatóközpont, Póstelek, valamint a Váradi Lovasfarm.

A télbúcsúztató programsor február 18-án a XX. Nemzetiségi Vezetők Országos Találkozójának megnyitójával és a Csabai Kolbászklub hagyományörző disznótorával vette kezdetét, ám az elkövet-

kező napok még sok mulatságot tartogatnak.

Az idei évben újdonságként megrendezzük az „Állatok farsangját” a Csabai Állatvédők közreműködésével az Andrassy Úti Társaskörben.

Hagyományos rendezvényeink is megtalálhatók lesznek programkínálatunkban, mint például a Zenészfals(h)ang, ahol fellép az

Adam's Comedy, valamint a hétfői humorest, amelynek vendégei ebben az évben a stand up comedy műfájának képviselői: Kövesdi Miklós Gábor és Ürmös Zsolt.

A március 5-ei látványdisznótorok – izes és színes kísérróprogramokkal fűszerezve – remek családi szórakozást ígérnek. Legyenek a vendégeink!



BÉKÉSCSABAI KULTURÁLIS KÖZPONT

– Lencsési Községi Ház –

5600 Békéscsaba, Feja Géza tér 1. Tel./fax: 66/456-177

E-mail: lencsesikozshaz@mail.globonet.hu

Kiállítás

Gombos Ildikó békéscsabai művész-tanár festményeiből összeállított kiállítás **március 4-éig** tekinthető meg hétköznapokon 8-tól 18 óráig a közösségi ház nagytermében.

Családi játszóház

Február 26-án, szombaton 9 órától 11.30-ig farsangi álarcok készítése, gyöngyszövés. A foglalkozást *Ujj Éva* vezeti.

Ismeretterjesztő előadás

Február 28-án, hétfőn 14.30-kor *dr. Grin Igor* néprajzkutató előadása „Farsangi népszokások Békés megyében” címmel.

Március 7-én, hétfőn 17 órakor *Balogh Ernő* szakmérnök előadása „Tápanyag-utánpótlás, öntözés a kertészetben” címmel.

Tanfolyam

Alapfokú számítógép-kezelői tanfolyam indul nyugdíjasoknak **március 7-én**, hétfőn 8 órakor. A képzések 24 órásak, 12 foglalkozásból állnak, melyek hétfői napokon 8-tól 10 óráig tartanak. Részvételi díj: 8000 Ft/fő. Jelentkezni március 4-éig lehet személyesen a közösségi házban, a részvételi díj befizetésével.

Farsangi bál

Március 5-én, szombaton 17-től 22 óráig a közösségi ház összes termében, az intézményben működő csoportok tagjainak és hozzátartozóinak részvételével.

Tornák

Nyugdíjastorna – minden kedden 8.15-től 9.15 óráig. Vezeti *Abonyiné Cseke Éva* gyógytornász-testnevelő.

Baba-mama torna – minden kedden 9.30-tól 10.30-ig egyéves kor fölött és 10.30-tól 11.30 óráig 3 hónapos kortól.

Egészségmegőrző torna 40 éven felülieknek – minden kedden és csütörtökön 14-től 15 óráig.

Szülésre felkészítő torna – a várandósság 32. hetétől ajánlott – minden héten, kedden 16 órakor.

Kismamatorna – a várandósság 20. hetétől – minden kedden 17 órakor. A tornákat *dr. Vitaszek Lászlóné* gyógytornász vezeti.

Alakformáló torna – minden héten kedden és csütörtökön 18.30-tól 19.30 óráig. Vezeti *Kvasz Edit* aerobikoktató.

Február 26-án, szombaton

Andrassy Úti Társaskör

9.00 „Állatok farsangja, avagy fókuszban az élővilág!”

9.00-tól Gyermekrajz-kiállítás, kisállat-kiállítás és -simogatás, lovaglási lehetőség, arcfestés...

10.00 Bemutatkoznak a csabai állatvédők

11.30 Kutyas bemutatók és látványos dog dancing show a MEOE békéscsabai szervezete közreműködésével

Lencsési Községi Ház

9.00–11.30 Farsangi játszóház (farsangi álarcok készítése, gyöngyszövés)

Arany János Művelődési Ház (Mezőmegyer)

19.00–22.00 Megyeri sportbál

Békési Úti Községi Házak

20.00–23.00 Jazz-klub – Body Meat Quintet (Meseház)

Február 28-án, hétfőn

Lencsési Községi Ház

14.30–16.30 „Farsangi népszokások Békés megyében”

Március 4-én, pénteken

Munkácsy-emlékház

19.00 „Asszonyfarsang” borkóstolóval. Belépő: 500 Ft.

Andrassy úti társaskör

21.00 Zenészfals(h)ang! Fellép az Adam's Comedy. Belépő: 800 Ft.

Március 5-én, szombaton

8.00-tól A város több pontján lesz disznótor-bemutató, ahol a békéscsabai közösségek hamisítatlan csabai ízekkel és vidám farsangi sokasággal várják a helyi és a városba érkező vendégeket

Helyszínek, programok és közreműködők

Andrassy Úti Társaskör

8.00 Látványdisznótor” az Összefogás Mezőmegyerért Egyesület és a Békéscsaba Városi Polgárörtség Egyesület közreműködésével.

9.00-tól Lovaglási lehetőség, arcfestés, a Vár-Játék logikai játéka, kézműves-foglalkozás gyerekeknek...

17.00–18.00 Zenés gyermekfarsang! Fellép: Hevesi Imi

Békési Úti Községi Házak

8.00 Látványdisznótor a Csaba Kulturális Egyesület közreműködésével

A nemzetiségi klubházban egész délelőtt készül a szalagos farsangi fánk a szlovák klub tagjainak segítségével

14.00 Az Apáról fiúra rendezvénysorozat keretében farsangi játszóház a Meseházban (a Békési út 17. szám alatt). *Braunné Selmeczi Ágnes* vezetésével kiszabababakészítéssel és ételkóstolóval: farsangi fánkkal várjuk az érdeklődő gyerekeket

18.00 Télülőz szertartás, kiszabababaegetés a Meseház udvarán a Tűzkör egyesület dobosainak segítségével

20.00 „Áll a bál” – táncház a Békési út 24. szám alatt. Házigazda a Csaba Nemzetiségi Táncegyüttes

Lencsési Községi Ház

8.00 Látványdisznótor a közösségi ház fenntartásában álló csoportok közreműködésével

Jaminai Községi Ház

8.00 Látványdisznótor a Jamina Szövetség közreműködésével

17.00–22.00 Farsangi bál – zenés, táncos mulatság vacsorával

Belépő: 600 Ft (a helyszínen)

Arany János Művelődési Ház (Mezőmegyer)

8.00 Látványdisznótor a művelődési ház közösségei közreműködésével

11.00 Házi pálinkák és szárazkolbászok versenye

Körösök Völgye Látogatóközpont

9.00–12.00 Biopiac – ligeti vásár

Váradi Lovasfarm

8.00 Hagyományörző disznótor

Póstelek

8.00 „Tavaszcsera Pósteleken” – látványdisznótor, állatsimogató, erdei séta, családi ebéd, zenés farsangi vacsora a Mókus csárdában

Munkácsy-emlékház

10.00 Családi nap – farsangi játszóház (bábjáték- és álarckészítés kisiskolák, kasírozott álarckészítés a nagyobbaknak és a farsangi fánk süttési technikája felnőtteknek.)

Március 7-én, hétfőn

Andrassy Úti Társaskör

19.00 Stand up comedy – fellépnek: Kövesdi Miklós Gábor és Ürmös Zsolt

Belépő: 1500 Ft

Március 8-án, kedden

Munkácsy-emlékház

10.00 „Mackó bácsi, ébredj fel!” – ovis farsang (bábelőadás és álarckészítés óvodásoknak)

15.00–17.00 Turisztikai konferencia

Március 10-én, csütörtökön

Torkos csütörtök

A békéscsabai éttermek kedvező árakkal várják a vendégeket egy bőséges vacsorával bőjt előtt a Békéscsabai Turisztikai Egyesület ajánlásával.

Fiume Hotel és étterem (Szent István tér 2., 66/443-243);

Szlovák étterem (Kossuth tér 10., 66/441-750);

Fenyves Garzon Hotel étterme (Ifjúsági tábor 1701. hrsz., 66/457-377).



„Rendszert” kínál a Leier

A Leier Hungária Kft. idei, két-pilléres szakmai képzéssorozatának első állomása Békéscsaba volt. A Garzon Szálló adott otthont a közelmúltban annak a szakmai roadshow-nak, amelyen építészek, mérnökök, valamint a tervrajzokból valódi létesítményeket megvalósító kivitelezők vettek részt.

A „Rendszert kínálunk” elnevezésű szakmai napokat immár harmadízben hirdette meg a cég, s az idén húsz városba várják az érdeklődőket, akik a legújabb technológiákat, fejlesztéseket, termékeket ismerhetik meg. A Magyar Építész Kamara és a Magyar Mérnök Kamara által regisztrált szakmai, kreditpontos csabai rendezvényen Nagy Márta, a Leier Hungária Kft. kommunikációs vezetője érdeklődésünkre elmondta: Magyarország legnagyobb építőanyag-gyártójaként az a céljuk, hogy minőségi építőanyagokból minőségi létesítmények jöjjenek létre. Ennek állítják szolgálatába több évtizedes gyártói tapasztalatukat,



termékfejlesztéseiket és beruházásaikat. Kiemelt figyelmet fordítanak a szakemberekkel való interaktív együttműködésre, a naprakész szakmai információk és az új technológiai eljárások, fejlesztések megismertetésére. Hagyományaikhoz híven május 3-án a jánosomorjai üzemben, Közép-Kelet-Európa legnagyobb betonüzemében zárják az idei előadás-sorozatot. Helyi kiemelt partnerük az Ádám Tüzép.

Vándor Andrea



A békéscsabai szennyvízberuházás során zajló csatornaépítések az egész várost érintik: az egyszerre több helyszínen, párhuzamosan folyó munkálatok az érintett utak és utcák burkolatának felbontásával járnak. Az úthelyreállítások során a projekt irányítói a kivitelezővel együttműködve arra törekednek, hogy a közlekedők a jó minőségben helyreállított utakat mielőbb újra birtokba vehessék a csatornázást követően.

A „Békéscsaba szennyvíztisztításának és csatornázásának fejlesztése” projekt keretében az úthelyreállítások az előzetesen kialakított menetrend szerint zajlanak.

A helyreállítási munka során a legfontosabb szempont a közlekedés rendjének mielőbbi helyreállítása úgy, hogy a csatornaépítést követően szükséges ellenőrzésekre –

így a víztartási és kamerás próbákra – is sor kerülhessen.

Ennek megfelelően azokban az utcákban, ahol a tavalyi év folyamán új csatorna épült és ideiglenes helyreállításra került sor, idén a lehető legkorábban, a kivitelezési munkák kora tavaszi újraindulásakor megtörténik a burkolat végleges helyreállítása. Természetesen azokban az utcákban, ahol tavaly még nem fejeződött be a csatornaépítés és tavasszal további kivitelezési munkálatok várhatóak, az útburkolat helyreállítása is csak a csatornaépítés befejeztével kezdődhet meg.

2011 tavaszától kezdődően a csőfektetési munkálatok elvégzése után – az ideiglenes helyreállítás helyett – azonnal sor kerül az útburkolat végleges helyreállítására, egészen a burkolat korábbi szintjéig. Ez azt jelenti, hogy a kivitelezés befejezését követően a korábbi burkolattal azonos minőségű útburkolaton közlekedhetnek az érintett lakosok. Miután a csatorna megfelelő

működéséhez szükséges ellenőrzések is megtörténnek, sor kerül a burkolat legfelső, úgynevezett kopórétegének felvitelére. Ez az utolsó fázis már nem jár jelentős kivitelezési munkával, így csak rövid ideig akadályozza a forgalmat. Az úthelyreállítások így kialakított menetrendje biztosítja, hogy a csabaiak mihamarabb használhassák a kivitelezési munkákkal érintett útszakaszokat.

A kivitelező Sade Kft. tájékoztatása

Az idei őszi és téli, az átlagosnál csapadékosabb időjárás miatt az útburkolatok ide-

iglenes helyreállítása során az ilyenkor megszokottnál több úthiba keletkezett.

Az esetlegesen felmerülő problémákat társaságunk igyekszik mihamarabb a lakosságot is megnyugtató módon megoldani. Kérjük, hogy az építési munkákkal összefüggő észrevételeik, bejelentések esetén értesítsék kollégánkat hétköznapiakon 8-tól 16 óráig a 66/321-434 telefonszámon, hogy munkaterületeinken haladéktalanul megtehessük a szükséges intézkedéseket.

Megértésüket és segítségüket előre is köszönjük.



ÚSZT-roadshow



FOLYTATÁS AZ 1. OLDALRÓL

Ennek az a célja, hogy az eddigi támogatási struktúrából csaknem teljesen kihagyott területekre is források jutassanak – ilyenek többek között azok az ötezer fő alatti települések, ahol a mikro- és kisvállalkozások szintén könnyített feltételekkel igényelhetnek hiteleket fejlesztéseikhez.

A Társadalmi Megújulás Operatív Program (TÁMOP) megnyíló konstrukcióiról Bene Dániel, az ESZA Non-profit Kft. ügyvezető igazgatója számolt be, Szoboszlai Sándor pedig, mint a Regionális Operatív Programok (ROP) irányító hatóságának főosztályvezető-helyettese, a régiót érintő pályázati eredmé-

nyeket ismertette. A pályázati rendszer változásaival kapcsolatban dr. Nagy Szilvia Anikó főosztályvezető-helyettes előadásából tájékozódhattak az érdeklődők, aki elmondta, hogy a projekt adatlapja harmincoldalasról nyolc-tíz oldalra csökkent, ahogy a kötelezően beadandó nyilatkozatok száma is kevesebb lett. A pályázatokat elektronikusan (CD-n vagy DVD-n) kell majd benyújtani, megszűnik a kétfordulós rendszer, miközben hatvan napról negyvenöt napra szűkült a kifizetési határidő. Az országjárás együttműködő partnerei a Magyar Kereskedelmi és Iparkamara és a Vállalkozók Országos Szövetsége.

Kárász-Kiss Péter



Február 12-én tartotta szalagavató bálját a Békéscsabai Széchenyi István Két Tanítási Nyelvű Közgazdasági Szakiskola 161 végzős diákja

Eszközbeszerzés a sürgősségi betegellátónál

Miután a fejlesztésének kivitelezési munkálatai lezárultak, javában zajlanak az eszközbeszerzések a Réthy Pál Kórház-Rendelőintézet sürgősségi betegellátó osztályán.

Az Európai Unió támogatásával megvalósuló, közel 513 millió forint összköltségű fejlesztési munkálatok tavaly november 10-én kezdődtek. Az új csempeburkolatot és új ajtókat kapott műtők január közepétől újra üzemelnek. Folyamatban van a kórház Gyulai úti oldalán kialakított parkolók forgalomba helyezési eljárása. A helikopter-leszálló felőli bejáratot és az új épület akadálymentesített főbejáratát a használatbavételi engedély birtokában lehet megnyitni. Az engedélyezési eljárás lezárultáig a betegek és minden látogató szíves türelmét kérjük.

Az informatikai fejlesztések túlnyomó része megvalósult, jelenleg az eszközbeszerzés közbeszerzési eljárásához kapcsolódó vállalkozói szerződés megkötése van folyamatban. Többek között digitális röntgenkészüléket, betegőrző monitorrendszert, sürgősségi ultrahangkészüléket, műtőasztalt és műtőlámpákat, video-gasztroszkópot, defibrillátort, speciális ágyakat, kocsikat és asztalokat szerzünk be.

A felújításnak köszönhetően összesen 175 000 ember életéselyei javulnak.

A munkálatokkal kapcsolatos aktuális információk megtalálhatók a sürgősségi betegellátó fejlesztésének honlapján (www.so2korhaz.hu).

A projekt az Európai Unió támogatásával, az Európai Regionális Fejlesztési Alap társfinanszírozásával valósul meg.



A Lisztérzékenyek BMK Egyesülete szeretettel várja a személyi jövedelemadó egy százalékának felajánlását az alábbi adószámra: 18385144-1-04.

KIPUFÓGÓ GYORSSZERVIZ

Volkswagen, Audi, Seat, Skoda és egyéb autók teljes körű javítása.

BÉKÉSCSABA, Mogyoró u. 7. (A Dobozó úti elkerülő út-nál, az Erika-toronymnál jobbra, 60 méter). Tel.: (66) 444-402, (30) 2282-447.



AUTÓÜVEG CENTRUM

Szarvasi út 9., Hat ház u. sarok
Telefon: 450-358

Szélvédő-, autóüveg-szerelés, -biztosítás, üvegtörések ügyintézése.

Hocz és Medvegy Kft.
Békéscsaba, Kazinczy u. 31/B
Tel./fax: 442-380 • Mobil: 06-30/600-1900

Mindentéle TAKARÍTÁS, KÖLTÖZTETÉS garanciával. Ingyenes árajánlat és csomagolódobozok biztosítása. Raktározási lehetőség rövid időre is.
MSZ EN ISO 9001:2001

BÉKÉS • FLOAT • PLUSZ • KFT

ALUMÍNIUM ÉS MŰANYAG NYÍLÁSZÁRÓK GYÁRTÁSA, BEÉPÍTÉSE
Tel.: 446-515, 30/456-4105
Minden, ami ÜVEGEZÉS
Polykarbonát • Építőleltakato-munkák
Békéscsaba, Szerdahelyi út 20. (a Vidia-udvarban)

Csak a TIT-nél!

60 ÓRÁS AKKREDITÁLT KEZDŐ, KÖZÉPHALADÓ, HALADÓ, NYELVIZSGÁRA FELKÉSZÍTŐ NYELVTANFOLYAMOKAT, VALAMINT TELC-TÍPUSÚ NYELVIZSGÁKAT SZERVEZÜNK ANGOL ÉS NÉMET NYELVBŐL.

Jelentkezési határidő: 2011. március 12.

E-mail: postmaster@titbcs.hu,
honlap: www.titbcs.hu, tel.: 66/323-413.

Válasszon tavaszra tervezett tanfolyamaink közül:

- munkavédelmi technikus
- emelőgép-kezelő
- targoncavezető
- banki befektetési termékértékesítő
- pénzügyi-számviteli ügyintéző
- társadalombiztosítási és bérügyi szakelődő
- bérügyintéző
- társadalombiztosítási ügyintéző
- adótanácsadó
- mérlegképes könyvelő
- valutapénztáros és valutaügyintéző

perfekt

Infóvonal: (66) 52-00-72
www.perfekt.hu,
Békéscsaba, Kinizsi u. 5.

Összefoglaló az Új Széchenyi Terv keretében vállalkozások részére kiírt pályázati lehetőségekről

Program megnevezése	Konstrukció megnevezése	Kód	Támogatható tevékenységek	Pályázók köre	Támogatási összeg (Mft)		Intenzitás (%)	Benyújtási határidő	Rendelkezésre álló forrás (Mft)
					Min.	Max.			
Egészségipari Program	Turisztikai szolgáltatások fejlesztése	DAOP-2.1.1/K-11	Eszközbeszerzés és infrastruktúra-fejlesztés; vendéglátásra alkalmas létesítmények, új élményekkel való bővítés, valamint programok szervezése és eszközök	Mikro-, kis- és középvállalkozások, egyéni vállalkozások	5	50	60-65	2011. márc. 1-től	2 000
Tudomány-Innováció Program	Vállalatok komplex technológiai innovációjának támogatása	GOP 1.3.1.A	Kísérleti fejlesztés céljából fejlesztők bérköltségének támogatása, eszközbeszerzés, információs technológia fejlesztés, piacra jutás és iparjogvédelemmel kapcsolatos tevékenység támogatása	Jogi személyiségű és jogi személyiség nélküli gazdasági társaságok, szövetkezetek	15	500	45	2011. márc. 1-től	21 000
	Akkreditált klaszter tagvállalatok komplex technológiai innovációjának támogatása	GOP 1.3.1.B	Kísérleti fejlesztés céljából fejlesztők bérköltségének támogatása, eszközbeszerzés, infrastrukturális és ingatlan beruházás, információs technológia fejlesztés, piacra jutás és iparjogvédelemmel kapcsolatos tevékenység támogatása	Jogi személyiségű és jogi személyiség nélküli gazdasági társaságok, szövetkezetek, amelyek akkreditált innovációs klaszter címet elnyert klaszter tagvállalatai	15	500	55	2011. márc. 1-től	12 000
	Innovációs eredmények hasznosításának támogatása mikro-, kis- és középvállalkozások részére	GOP 1.3.1.C	Újszerű technológiák, eljárások alkalmazásának bevezetése a termelés folyamataiba, és az elért innovációs eredmények iparjogvédelme. Eszközbeszerzés, iparjogvédelemmel kapcsolatos tevékenység, munkatársak alkalmazásának támogatása	Jogi személyiségű és jogi személyiség nélküli gazdasági társaságok, egyéni vállalkozók, szövetkezetek	5	25	65	2011. márc. 1-től	27 000
Vállalkozásfejlesztési Program	Vállalati együttműködés és klaszterek támogatása a Dél-alföldi Régióban	DAOP-1.2.1.-11	Induló klasztereknél az irányító szervezet elindításának, működésének támogatása, eszközbeszerzés. Fejlődő klaszterek esetében eszköz- és gyártási licenc beszerzések, építés, átalakítás, információs technológia-fejlesztés támogatása	Mikro és kisvállalatnak minősülő szervezetek. Gazdasági társaságok, nonprofit gazdasági társaságok, szövetkezetek, egyesületek, köztestületek, alapítványok.	10	100	50-80	2011. márc. 1-től	1 600
	Komplex technológiai fejlesztés és foglalkoztatás támogatása	GOP 2.1.3	Új munkavállalók foglalkoztatása, eszközbeszerzés, információs technológia-fejlesztés támogatása	Jogi személyiségű gazdasági társaságok	100	1 000	35	2011. márc. 1-től	45 000
	Mikro-, kis és középvállalkozások technológiai fejlesztése	GOP 2.1.1/A	Versenyképesség és piaci helyzet stabilabbá tétele érdekében eszközbeszerzés és információs technológiai fejlesztések támogatása	Gazdasági társaságok, egyéni vállalkozók és szövetkezetek	5	25	40	2011. márc. 1-től	30 000
	Mikrovállalkozások fejlesztése	GOP 2.1.1	Eszközbeszerzés, infrastrukturális és ingatlan-beruházás, valamint információs technológia-fejlesztés támogatása	Mikrovállalkozásnak minősülő gazdasági társaságok, szövetkezetek és egyéni vállalkozók	1	4	45	2011. márc. 1-től	15 000
	Komplex vállalati technológia-fejlesztés mikro-, kis és középvállalkozások számára	GOP 2.1.1/B	Kis- és középvállalkozások különféle belső fejlesztéseinek támogatása (eszközbeszerzés, információs technológia-fejlesztés)	Gazdasági társaságok, egyéni vállalkoz és szövetkezetek	15	100	35	2011. márc. 1-től	32 000
	Kombinált mikrohitel	GOP 2.1.1/M	A vállalkozások 10%-os önerővel, egyszerűsített eljárással, egyablakos rendszerben igényelhetnek vissza nem térítendő támogatást, ugyanakkor mellé mikrohitelt is.	Mikrovállalkozások	1	8	60	2011. márc. 1-től	20 000
	Munkahelyi képzések támogatása mikro- és kisvállalkozások számára	TÁMOP 2.1.3-11/A	Az Új Széchenyi Terv kiemelt célterületeihez kapcsolódóan gazdaság-fejlesztési támogatásban részesültek részére, a projekt megvalósításához szükséges munkavállalói tudás-, készség- és képességfejlesztések támogatása.	Mikro-, vagy kisvállalkozások, egyéni vállalkozók, gazdasági társaságok, szövetkezetek		5	25-80	2011. márc. 1-től	4 500
	Munkahelyi képzések támogatása középvállalkozások számára	TÁMOP 2.1.3-11/B	Az Új Széchenyi Tervben támogatott pályázatban foglalt beruházáshoz kapcsolódó, a vállalkozás működésével kapcsolatos képzések (pénzügyi, számviteli, adó stb.), idegen nyelvi, informatikai képzések támogatása.	Középvállalkozások, jogi személyiségű és jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaságok, szövetkezetek	1	50	25-80	2011. márc. 1-től	3 300
Zöldgazdaság-fejlesztési Program	Helyi hő- és hűtési energiaigény kielégítése megújuló energiaforrásokkal	KEOP 4.2.0.A	Fűtési energiaigény részbeni vagy teljes kielégítése megújuló energiaforrásból, használati melegvíz-igény részbeni vagy teljes kielégítése megújuló energiaforrásból, gazdasági-termelési folyamat közvetlen hőigényének részbeni vagy teljes kielégítése megújuló energiaforrásból, villamos-energia-termelés napelemes rendszer segítségével	Kis- és közepes vállalkozások, egyéb vállalkozások	1	100	30-60	2011. márc. 1-től	3 000
	Helyi hő- és hűtési energiaigény kielégítése megújuló energiaforrásokkal	KEOP 4.2.0.B	Napenergia-hasznosítás, biomassza-felhasználás, biogáz és depóniagáz hasznosítása, geotermikus energia-hasznosítás, hőszivattyús rendszerek telepítése, hűtési igény kielégítésére megújuló energiaforrás felhasználásával, szélenergiahasznosítás, megújuló energiaforrásokat hasznosító közösségi távfűtő rendszerek kialakítása, megújuló energiaforrásra való részleges vagy teljes átállás	Kis- és közepes vállalkozások, egyéb vállalkozások	1	1 000	30-60	2011. márc. 1-től	7 000
	Megújuló energia alapú térségfejlesztés	KEOP 4.3.0	Megújuló energiaforrás (geotermális-, nap-, szél, vízenergia, valamint biomassza) alapú energiatermelés. Térségfejlesztő hatás elérését célzó tevékenység (energia-felhasználói oldal megteremtése, alapanyag-előállítás, stb.). Kommunikáció: a mintaprojekt céljának, eredményeinek, hatásainak bemutatása.	Kis- és közepes vállalkozások, egyéb vállalkozások	70	1 500	30-70	2011. márc. 1-től	6 000
	Megújuló energia alapú villamosenergia-, kapcsolt hő- és villamosenergia-, valamint biometán-termelés	KEOP 4.4.0	Napenergia-hasznosítás, biomassza-felhasználás, biogáz és depóniagáz hasznosítása, geotermikus energia-hasznosítás, hőszivattyús rendszerek telepítése, hűtési igény kielégítésére megújuló energiaforrás felhasználásával, szélenergiahasznosítás, megújuló energiaforrásokat kombinálása, megújuló energiaforrásokat hasznosító közösségi távfűtő rendszerek kialakítása, megújuló energiaforrásra való részleges vagy teljes átállítása.	Kis- és közepes vállalkozások, egyéb vállalkozások	1	1 000	30-60	2011. márc. 1-től	11 570
	Geotermikus alapú hő-, illetve villamosenergia-termelő projektek előkészítési és projektfejlesztési tevékenységeinek támogatása	KEOP 4.7.0	Geotermális energiahasznosítás, illetve a kutak fűrésési helyének meghatározásához szükséges geológiai és egyéb műszaki vizsgálatok, a kutatófűrés elvégzése, valamint az energiahasznosításhoz szükséges tervek, engedélyezési dokumentációk elkészítése.	Kis- és közepes vállalkozások, egyéb vállalkozások	10	1 000	30-50	2011. márc. 1-től	1 620
	Épületenergetikai fejlesztések megújuló energiaforrás-hasznosítással kombinálva	KEOP 4.9.0	Energiahatékonyság javítására vonatkozó tevékenységek; az épületek hőtechnikai adottságainak javítása (szigetelés, nyílászáró csere); intézmények fűtési, hűtési és használati melegvíz rendszereinek korszerűsítése; a vállalkozások nem termelési célú fűtési, hűtési és használati melegvíz rendszereinek korszerűsítése; világítási rendszerek korszerűsítése, megújuló energiafelhasználással kombinált épületenergetikai fejlesztésekhez vonatkozó tevékenységek	Kis- és közepes vállalkozások, egyéb vállalkozások	1	1 000	30-60	2011. márc. 1-től	8 000

A részletes pályázati kiírások és további információk a www.ujszechenyiterv.gov.hu internetes oldalon, valamint a Nemzeti Fejlesztési Ügynökség honlapján (www.nfu.hu) találhatóak.

Pályázati felhívás

Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlése Közművelődési, Ifjúsági, Oktatási és Sportbizottsága pályázatot hirdet a 2011. évi ifjúsági feladatok el-látására

A pályázat célja:
a Békéscsabán működő gyer-mek- és ifjúsági közösségek tevékenységének segítése azok erősítése érdekében, a fiatalok kezdeményezésére és/vagy aktív szerepvállalásával megvalósuló, egyszeri vagy folyamatos pro-gramok, események, rendezvé-nyek támogatása, amelyek lehe-tőséget adnak a fiatalok kreativi-tásának kifejezésére, illetve a fel-merülő igények szerinti közöss-ségi programok megvalósítására.

Pályázati keretösszeg:
1 500 000 Ft

A pályázat megvalósulásának határideje: 2011. március 1.– 2012. február 28.

A pályázat benyújtásának ha-tárideje: 2011. március 4.

A pályázatok elbírálásának várható határideje: 2011. már-cius 21.

Pályázati témakörök
„A” kategória
Pályázók köre: a Békéscsa-bán működő általános iskolai, középiskolai és kollégiumi diák-önkormányzatok.
Támogatható tevékenység: a tanítási órán kívül eső szabadi-

dós tevékenységekre (közösség-fejlesztő programok, programso-rozatok, képzések megvalósítá-sa, diákrendezvények), iskolaúj-ság, iskolarádió működésére.
Az elbírálásnál előnyben ré-szesülnek a következő tevékeny-ségek:
– olyan közösségfejlesztő programok, amelyek a DÖK kezdeményezésére és szer-vezésével valósulnak meg ta-nítási időn kívül, tanítási szü-netekben, hétvégéken, esti vagy éjszakai programként;
– képzés, szervezetfejlesztés.

„B” kategória
Pályázók köre: a Békéscsaba Megyei Jogú Város területén működő általános iskolák felső tagozatos diákjaiból és közép-is-kolás fiatalokból álló gyermek- és ifjúsági szervezetek, ifjúsági kor-osztállyal foglalkozó önszervező-dő közösségek, civil szervezetek, intézmények.
Támogatható tevékenység: a gyermek- és ifjúsági korosztály önmegvalósítását biztosító, a kö-zösséghez tartozás élményét erősítő – tanítási időn kívüli (hét-végi, szabadidős, szünidei stb.) – gyermek- és ifjúsági progra-mok, képzések, rendezvényso-rozatok megvalósítása az általá-nos iskolák felső tagozatos diák-

jai és a középiskolás korosztály számára.
Az elbírálásnál előnyben ré-szesülnek a következő szem-pontok:
– a programok megvalósítá-sában a fiatalok aktív szerepet játszanak;
– a pályázat benyújtói öntevé-keny, önszerveződő ifjúsági közösségek;
– rendszeresen (pl. havonta) végzett tevékenységre pá-lyáznak.
A pályázathoz pályázati űrla-pot kell kitölteni, amely Bé-késcsaba Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala Okta-tási, Közművelődési és Sport Osztályán (Békéscsaba, Szent István tér 7.) is igényel-hető, illetve a www.bekescsa-ba.hu honlap Hírek menü-pontjának Pályázati hírek ol-daláról letölthető.
Pályázati feltételek:
– hiánytalanul kitöltött és a ki-egészítő információkat tartal-mazó pályázat;
– az előző év(ek)ben kapott pályázati támogatással való elszámolás;
– a pályázó szervezetek kate-góriánként csak egy, az ősz-szevont oktatási intézmények tagintézményenként, a Bé-késcsabai Kulturális Központ telephelyenként egy-egy pá-lyázatot nyújthatnak be;
– az iskolai és kollégiumi diák-önkormányzatok kizárólag az „A” kategóriában nyújthatnak be egy-egy pályázatot;
– amennyiben a szervezet a közművelődési és az ifjúsági

pályázatra azonos program-mal, céllal pályázik, csak az egyik keretében részesülhet támogatásban;
– a tanulmányi kirándulások és iskolai szakkörök nem ré-szesülnek támogatásban.
A pályázatok elbírálása az alábbiak szerint történik:
1. A kiírásnak teljes mérték-ben megfelelő pályázat, évek óta magas színvonalon végzett ifjúsági tevékenység: 50 000 Ft.
2. A kiírásnak csak részben megfelelő pályázat, ugyanak-kor hiánypótló ifjúsági tevé-kenység: 30 000 Ft.
3. A pályázat nem felel meg a kiírásnak és/vagy nem ifjúsági tevékenység végzésére írá-nyul: 0 Ft.
A pályázatokat az alábbi cím-re kérjük beküldeni:
Békéscsaba Megyei Jogú Vá-ros Polgármesteri Hivatala Oktatási, Közművelődési és Sport Osztály
5600 Békéscsaba, Szent Ist-ván tér 7.

A pályázatokkal kapcsolatban tájékoztatás kérhető *Hudák Re-gina* ifjúsági referenstől telefo-non, a 66/452-252/2513 mellé-ken vagy a hudak@bekescsa-ba.hu e-mail címen.

Amennyiben a pályázó a tá-mogatási szerződést a támoga-tásról szóló értesítésben megje-lölt határidőn belül nem köti meg, úgy elveszíti támogatási joga-sultságát.

Pályázati felhívás

Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének Közművelődési, Ifjúsági, Oktatási és Sportbizottsága pályázatot hirdet a 2011. évi közművelő-dési és művészeti céltámogatás elnyerésére.

A pályázat célja: a békéscsa-bai állampolgárok és művelődő közösségeik kulturális tevékeny-ségének támogatása.
A pályázók köre: alkotó-, elő-adó-művészek / egyesületek, ala-pítványok, szervezetek / rendez-vényszervezők / egyházak, gyű-lekezetek / Békéscsabán műkö-dő közművelődési, oktatási intéz-mények.

Kategóriák
„A” kategória: az alábbi terüle-teken végzett egyéni vagy cso-portos művészeti tevékenység, művészeti alkotások létrehozása és/vagy bemutatása, a szüksé-ges feltételek megteremtése.
1) Irodalom
2) Színházművészet
3) Zeneművészet
4) Tánc- és mozgásművészet
5) Képzőművészet
6) Fotó-, film- és videóművé-szet
” kategória:
1) Közművelődési rendezvé-nyek szervezése
2) Közművelődési, művészeti táborok szervezése
A pályázati keretösszeg:
5 500 000 Ft
A pályázat benyújtási határideje:
2011. március 4.

Támogatási időszak:
2011. március 1. –2012. február 28.
A pályázatok elbírálásának várható határideje:
2011. március 21.

A közművelődési, ifjúsági, ok-tatási és sportbizottság az „A” ka-tegória 6 művészeti ágában a be-érkező pályázatok közül kiemelt támogatásokat ítélni lehet meg.

A kiemelt támogatás összege:
100 000 Ft.
A kiemelt támogatások száma:
legfeljebb 17.

A kiemelt támogatás megítélé-sének követelményei:
– formailag hibátlan, hiányta-lan pályázati dokumentáció;
– kiemelkedő eredmények, ki-emelkedő tevékenység az elő-zó, 2010-es évben;
– a 2011-ben tervezett művé-szeti tevékenység megalapo-zottsága, realitása;
– széles réteget megszólító, széles réteget elérő tevékeny-ség;
– a békéscsabai lakosságnak szóló projekterv;
– a jelentős hagyományokkal bíró programok, kiemelkedő múlttal rendelkező alkotók;

– a már több éve működő kul-turális közösségek, alkotó művészek;
– a nagyobb érdeklődésre számot tartó, művészeti és közművelődési igényeket ma-gas színvonalon kiszolgáló kezdeményezések;
– újszerű, előremutató kezde-ményezések;
– tevékenységével Békéscsa-ba elismertségét növeli.
Kiemelt támogatásra jogosult lehet az, aki a fenti kritériumok legalább 50%-ának megfelel.
Az adott évben kiemelt támo-gatást nyert pályázó a következő 2 évben ebből a támogatási for-mából kizárásra kerül, de a ki-sebb összegű támogatás elnye-résére nyújthat be pályázatot.

Egyéb információk
Egy pályázó egy pályázatot nyújthat be, kivételt képez a Békés-csabai Kulturális Központ.
A Békéscsaba Megyei Jogú Vá-ros Önkormányzata 2011. évi költ-ségvetésében soron, illetve a költ-ségvetés kulturális előirányzatán támogatott szervezet nem nyújthat be pályázatot.
Amennyiben a szervezet és/vagy magánszemély a közmű-velődési és az ifjúsági pályázatra azonos programmal, céllal pályá-zik, csak az egyik keretében része-sülhet támogatásban.
Nem támogatható:
– egészségügyi, szociális célt megvalósító program;
– nyereségorientált rendezvény;
– a 2009-ben és 2010-ben nyert támogatással el nem számolt pályázó.

Felhívjuk a figyelmet, hogy a pályázathoz pályázati adatlapot szükséges kitölteni! Az illetékes szakbizottság a benyújtott pályá-zatokat csak hibátlanul és hiány-talanul kitöltött pályázati űrlap és egyéb kiegészítő információk (program leírása, költségvetés-tervezet) alapján tudja értékelni!

A pályázatokat az alábbi cím-re kell beküldeni:
Békéscsaba Megyei Jogú Vá-ros Polgármesteri Hivatal
5600 Békéscsaba, Szent Ist-ván tér 7.
Oktatási, Közművelődési és Sport Osztály
Közművelődési Csoport
Patai Borbála
További információ kérhető a 06/66-452-252/2512-es telefon-számon, illetve a patai@bekes-csaba.hu e-mail címen. Pályázati űrlapok a fenti címen is igényel-hetők, illetve letölthetők a www.bekescsaba.hu honlap Hí-rek menüpontjának Pályázati hí-rek oldaláról.

HIRDESSZEN LAPUNKBAN!



Civilek a pályán

A Civil Szervezetek Szövet-sége február 9-ei taggyűlésé-re sajnos nem tudott eljönni *Kovács Adrienn*, a Közigazga-tási és Igazságügyi Miniszté-rium Wekerle Sándor Alapke-zelő Civil Támogatási Főosz-tálya osztályvezetője, így *Kis-né Zsigovics Erzsébet* kollé-giumi tag, a szövetség ügyve-

zetője tájékoztatta a hallgató-ságot a Nemzeti Civil Alap-program (NCA) 2011. évi működési pályázatairól, az el-múlt időszak tagfelvételeiről pedig a szövetség elnöke, *Gólya Pál* szólt. Kisné a to-vábbiakban a szövetség 2011. évi első negyedéves fel-adatait, jelenleg futó pályáza-taikat, képzéseiket, szakmai

programjaikat („Ismét dolgo-zom”, Civil szervezetek fej-lesztése Békés megyében), valamint kiadványszerkesztő és könyvkötő OKJ-s képzésü-ket és a civil tréner képzés megyei helyzetét mutatta be. Szó volt még a február 26-ára meghirdetett civil bál előké-születi munkáiról is.

Vándor Andrea

Ég-világ és Kalagor

A sepsiszentgyörgyi Ég-vi-lág zenekar felnőt-teknek szóló műsorával nemrégiben Békéscsabára látogatott. Útjuk Jaminán ke-resztül (volt Rózsa utcai álta-lános iskola) a Szent László Utcai Általános Iskolába ve-zetett, majd az Andrassy Úti Társaskörbe, ahol február

Csabai önkéntes Kenyában

A Kilimandzsáró lábánál, va-lahol Kenya két legnagyobb városa, Nairobi és Mombasa között, egy eldugott kis he-lyen van a burai árvaház, ahol játszani és mindenekelőtt szeretni tanította a gyerekeket a békéscsabai *Mosonyi Er-zsébet* gyógypedagógus, já-ték- és művészetterapeuta. A szóke, kék szemű önkéntes többször járt Kenyában, gon-dolatairól és érzéseiről naplót vezetett, amelynek alapján most könyvet ír, hogy segít-sen a többi önkéntesnek és az afrikai árváknak.

– *Hogy kerültél Kenyába?*
– 2006 nyarán, a Művésze-tek völgye keretében Kapol-cson tartottam kézműves-fog-lalkozást, ott találkoztam az afrikai gyermekeket segítő Taíta Alapítvány (www.taिता.info) elnökével, *Borbély Emesével*. Megkérdezte, lenne-e ked-vem Kenyába menni, és játé-kosan tanítani egy kinti árva-házban. Láttam képeket, be-szélgettem azokkal, akik már jártak Burában, és szinte gon-dolkodás nélkül igent mondt-am. Ezután tájékoztattak a részletekről, részt vettem fel-készítésen, és pluszt adott az is, hogy az alapítványon ke-resztül dolgozhattunk pilisi ár-vákkal, és segíthettünk *Böjte Csaba* testvérnek. Hamar nyilvánvalóvá vált, hogy Ke-nyában a mi mércénkkel mér-ve elképzelhetetlen nagy nyo-morban élnek a gyerekek, de a lelkesedésem megmaradt. Megkaptam a szükséges oltá-sokat, és 2007 tavaszán elin-dultam Afrikába.

– *Mi fogadott Burában?*
– Voiban, egy falucska mé-retű kisvárosban várt rám az az apáca, aki az árvaházat ve-zeti. Onnan mentünk Burába, ahol mindössze öt, sárból ké-szült ház állt. Márciusban ér-szem, de iszonyatos forró-ság fogadott. A lemeztetős ár-vaházban három szoba, egy konyha és egy étkezőszerű helyiség volt, ahol asztalok hí-ján a földön ettek a gyerekek. A harminckilenc gyereket ak-kor hárman gondoztuk, ne-veltük: az apáca, egy helyi

asszony és önkéntesként én. Rá kellett jönnöm, hogy az itt-hon fontos ismeretek ott sem-mit sem érnek, meg kellett ta-nulnom végtelenül egyszerű-en, már-már nomád módon élni és dolgozni.

– *Mivel teltek ott a napok? Mi volt nehéz, és mi adott örö-met?*
– Öt óra körül keltünk, álta-lában vízben főtt dara volt a reggeli, amibe jobb napokon kevés cukor is került. A babá-kat tisztába tettük, rongyokba pelenkáltuk, a nagyobbak segítettek a kisebbeknek, az-tán reggeli után jött a takarít-ás és a munka nekik is. Min-den gyereknek volt egy szo-bányi földje, a nagyobbak ott dolgoztak, a kisebbekkel egy felnőtt a házban maradt. Az ebéd rendszerint rizs, bab vagy kukoricadara volt, amit néha tejjel, tojással, répával tudtunk gazdagítani. A fela-datom eredetileg az lett vol-na, hogy tanítsak, itthon el is terveztem, mit csinálunk, de teljesen másra volt szükség. Például megtanítottam őket, hogyan kell szappannal kezét mosni vagy hogy mi az a lab-da. Volt, hogy járni tanítottam egy kicsit, mert ha csak fek-szik, akkor belepik a legyek. Megtanulták azt is, hogyan lehet egymással játszani vagy hogyan lehet kimutatni a szeretetüket, miközben ők azt tanították meg nekem, hogy mi az, ami valóban fon-tos az életben...

– *Azóta háromszor jártál Burában, és könyv készül a tapasztalataidról.*
– 2011 az önkéntesség éve. Idén, egy pályázatnak köszönhetően, a naplóm alapján könyvet írok arról, milyen volt önkéntesnek len-ni, és hogy milyen érzéseket éltem meg közben. A köny-vet júniusban adják ki ma-gyarul, aztán angolul is meg-jelenik, az ebből származó minden bevétel az árvaház további működését szolgálja majd. Év vége előtt pedig megint megyek Burába, a gyerekekhez.

Mikóczy Erika



Szabolcs, Érsek Csaba, Gáspár Csaba, Kelemen Ist-ván muzsikált.
Február 4-én *Pál István*, az utolsó magyarországi pásztor dudás estje is nagy siker volt a Békési úton, ahol Pista bácsit tanítványai – *Dsupin Pál* és *Juhász Zoltán* – kísérték.

Vadi

Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzat Közgyűlésének 1/2011. (I. 31.) önkormányzati rendelete a pénzbeli és természetben nyújtott szociális ellátásokról szóló 7/2008. (II. 29.) önkormányzati rendelet módosításáról

Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzat Közgyűlése a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény (a továbbiakban: Ötv.) 16. § (1) bekezdésében, a szociális igazgatásról és a szociális ellátásokról szóló 1993. évi III. törvényben (a továbbiakban: Szt.) kapott felhatalmazás alapján, az Ötv. 8. § (1) bekezdésében meghatározott feladatkörében eljárva a pénzbeli és természetben nyújtott szociális ellátásokról szóló 7/2008. (II. 29.) önkormányzati rendelet módosításáról az alábbi rendeletet alkotja:

1. §

A Rendelet 2. § (1) bekezdésének g) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„g) rendszeres pénzellátás: a táppénz, a terhességi-gyermekágyi segély, a gyermekgondozási díj, az öregségi nyugdíj, a rokkantsági nyugdíj, a rehabilitációs járadék, az öregségi járadék, a munkaképtelenségi járadék, az özvegyi járadék, a növelt összegű öregségi, munkaképtelenségi és özvegyi járadék, az özvegyi nyugdíj – kivéve az ideiglenes özvegyi nyugdíjat, továbbá a házastársa jogán árvaellátásra jogosult fogvatékkal élő, illetve tartósan beteg vagy legalább két árvaellátásra jogosult gyermek eltartásáról gondoskodó személy özvegyi nyugdíját –, a baleseti táppénz, a baleseti rokkantsági nyugdíj, a hozzátartozói baleseti nyugellátás, az Ft. alapján folyósított pénzbeli ellátás, az átmeneti járadék, a rendszeres szociális járadék, a bányászok egészségkárosodási járadéka, a rokkantsági járadék, a hadigondozottak és nemzeti gondozottak pénzbeli ellátásai, a gyermekgondozási segély, a gyermeknevelési támogatás, az időskorúak járadéka, a rendelkezésre állási támogatás, a bérpótló juttatás, a rendszeres szociális segély, az ápolási díj, a nemzeti helytállásért elnevezésű pótlék, valamint az uniós rendeletek alapján külföldi szerv által folyósított egyéb azonos típusú ellátás;”

2. §

A Rendelet 3. § (1) bekezdésének b) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„b) Aktív korúak ellátása
ba) rendszeres szociális segély
bb) bérpótló juttatás”

3. §

(1) A Rendelet 4. § (2) bekezdésének e) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„e) a Békés Megyei Kormányhivatal Munkaügyi Központ igazolását.”

(2) A Rendelet 4. § (2) bekezdésének f) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„f) a Nemzeti Rehabilitációs és Szociális Hivatal érvényes és hatályos szakhatósági állásfoglalását vagy szakvéleményét.”

4. §

A Rendelet 12. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„12. §

Aktív korúak ellátása

(1) Az aktív korúak ellátására való jogosultság feltételeit, az ellátás összegét az Szt. 33–37/C. §-ai állapítják meg.

(2) Az a személy, akinek az aktív korúak ellátására való jogosultságát megállapították – az Szt. 37. §-ban foglaltak szerinti kivétellel – bérpótló juttatásra jogosult. A bérpótló juttatásra jogosult személy az állami foglalkoztatási szervnél kéri az állaskeresőként történő nyilvántartásba vételét, valamint köteles az állami foglalkoztatási szervvel együttműködni.

(3) Az az aktív korúak ellátására jogosult személy, aki az ellátásra való jogosultság kezdő napján:

a) egészségkárosodott személynek minősül, vagy
b) az 55. életévét betöltötte, vagy
c) 14 éven aluli kiskorú gyermeket nevel – feltéve, hogy a családban élő gyermekek valamelyikére tekintettel más személy nem részesül a Cst. szerinti gyermekgondozási

támogatásban, vagy gyermekgondozási díjban, terhességi-gyermekágyi segélyben – és a gyermek ellátását napközbeni ellátást biztosító intézményben [Gyvt. 41. § (3) bek.] nem tudják biztosítani, rendszeres szociális segélyre jogosult.

(4) A (3) bekezdésben meghatározottakon kívül az aktív korúak ellátására jogosult személy az ellátásra való jogosultság időtartama alatt rendszeres szociális segélyre jogosult, ha:

a) legalább 30%-os mértékű egészségkárosodást szenvedett, amit a Nemzeti Rehabilitációs és Szociális Hivatal az egészségkárosodás minősítését tartalmazó érvényes és hatályos szakhatósági állásfoglalással vagy szakvéleménnyel igazol, vagy
b) pszichiátriai betegsége, szenvedélybetegsége a közfoglalkoztatásban való részvételét akadályozza vagy kizárja, és erről szakorvosi véleményt csatol, vagy
c) gyermeket vár, és ezt terhesgondozási könyvvel igazolja, vagy
d) tartósan beteg vagy fogyatékos gyermeket egyedül neveli, vagy
e) amennyiben közfoglalkoztatásra irányuló munkaviszonyt azért nem létesített, mert a munkaköri alkalmassági vizsgálaton 12 hónapon belül legalább 2 alkalommal „nem alkalmas” minősítést kapott.

(5) A (4) bekezdésben felsorolt jogosultak esetében a Szt. 37. § - 37/B. §-ainak rendelkezéseit kell alkalmazni.

(6) Ha a (4) bekezdés szerinti feltételek már nem állnak fenn, vagy az aktív korúak ellátására jogosult személy az egészségi állapotának javulása miatt kéri a közfoglalkoztatásban való részvételének biztosítását és az állapotváltozást szakorvosi, foglalkozás-egészségügyi vagy háziorvosi véleménnyel igazolja, a feltétel megszűnését és ennek igazolását követő hónap első napjától a Szt. 35. § (3) bekezdése szerinti együttműködési kötelezettséget kell előírni. A feltétel megszűnésének hónapjára – amennyiben az aktív korúak ellátására való jogosultság továbbra is fennáll – rendszeres szociális segély jár.

(7) Az aktív korúak ellátására jogosult, egészségkárosodottnak nem minősülő személy (a továbbiakban: rendszeres szociális segélyben részesülő személy) a rendszeres szociális segély folyósításának feltételeként együttműködésre köteles a közgyűlés által kijelölt szervvel.

(8) A közgyűlés által együttműködésre kijelölt szerv: a Békéscsabai Kistérségi Életfa Szociális Szolgáltató Központ (a továbbiakban: szolgáltató központ).

(9) A rendszeres szociális segélyben részesülő személy az együttműködés keretében:

a) a szolgáltató központnál az aktív korúak ellátására való jogosultságot megállapító határozat jogerőre emelkedésétől számított 15 napon belül nyilvántartásba veteti magát;
b) írásban megállapodik a szociális helyzethez és mentális állapotához igazodó beilleszkedést segítő programról;
c) teljesíti a beilleszkedést segítő programban foglaltakat, köteles a Szolgáltató Központtal kapcsolatot tartani, az általuk előírt időpontban megjelenni;
d) az Szt.-ben előírt kötelezettségeinek eleget tesz.

(10) Amennyiben a rendszeres szociális segélyben részesülő személy az együttműködési kötelezettsége teljesítésében ténylegesen akadályozott, ennek okát köteles haladéktalanul, de legkésőbb 5 napon belül bejelenteni a Szolgáltató Központ felé. Az aka-

dályoztatás okát a bejelentéssel egyidejűleg, de legkésőbb 8 napon belül köteles hitelt érdemlő módon igazolni.”

5. §

A Rendelet 12/A. § (3) és (4) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(3) A szolgáltató központ kötelezettségei:

a) figyelemmel kíséri az aktív korúak ellátásának megállapításáról szóló határozatban megállapított határidő betartását, és annak megszegése esetén megvizsgálja a mulasztás okát, továbbá a rendszeres szociális segélyre jogosult személyt a jogerős határozat alapján – a Szolgáltató Központnál történő megjelenéskor – nyilvántartásba veszi;
b) tájékoztatja a rendszeres szociális segélyre jogosult személyt a beilleszkedést segítő program elkészítésének menetéről, a programok típusairól, az együttműködés eljárási szabályairól;

c) a nyilvántartásba vételtől számított hatvan napon belül a rendszeres szociális segélyre jogosult személy bevonásával kidolgozza az egyéni élethelyzethez igazodó beilleszkedést segítő programot, és arról a segélyben részesülő személlyel írásban megállapodást köt;

d) folyamatosan kapcsolatot tart a rendszeres szociális segélyre jogosult személlyel és legalább háromhavonta személyes találkozás útján figyelemmel kíséri a beilleszkedést segítő programban foglaltak betartását;

e) legalább évente írásos értékelést készít a beilleszkedést segítő program végrehajtásáról, és amennyiben szükséges – a rendszeres szociális segélyre jogosult bevonásával – módosítja a programot, illetve az éves értékelés megküldésével tájékoztatja a jegyzőt a beilleszkedést segítő program végrehajtásáról;

f) jelzi a jegyzőnek, ha a rendszeres szociális segélyre jogosult személy együttműködési kötelezettségének nem tesz eleget;
g) a kapcsolattartásról a családsegítésre meghatározott esetenaplót vezet.

(4) A jegyző kötelezettségei:

a) a rendszeres szociális segélyre jogosult személy esetében (kivéve az egészségkárosodottak) az aktív korúak ellátására való jogosultságot megállapító határozatot megküldi a Szolgáltató Központnak;

b) tájékoztatja a Szolgáltató Központot – az aktív korúak ellátására való jogosultság megszüntetéséről,
– a rendszeres szociális segély jogosultsági feltételeinek megszűnéséről és az Szt. 35. §-ának (3) bekezdése szerinti együttműködési kötelezettség előírásáról.”

6. §

A Rendelet 12/B. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„12/B. §

Az együttműködési kötelezettség megszegésének minősül, ha a rendszeres szociális segélyben részesülő személy számára felróható okból:

a) az aktív korúak ellátására való jogosultságot megállapító határozatban meghatározott határidőn belül nem jelenik meg a Szolgáltató Központnál;
b) a Szolgáltató Központ által előírt időpontban nem jelenik meg és távolmaradását nem igazolja;
c) a számára előírt foglalkozáson, tanácsadáson nem vesz részt;
d) a beilleszkedést segítő programban meghatározottakat nem hajtja végre;
e) a rendszeres szociális segély természetben történő folyósításához szükséges nyilatkozatban valótlan adatokat közöl.”

7. §

A Rendelet 17. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„Ápolási díj

17. §

(1) Az ápolási díj annak a nagykorú hozzátartozónak állapítható meg, aki a 18. életévét betöltött tartósan beteg személy ápolását, gondozását végzi és:

a) a családjában az egy főre jutó havi jövedelem nem haladja meg az öregségi nyugdíj mindenkori legkisebb összegét, egyedülálló személy és gyermeket egyedül nevelő személy esetén annak 150%-át;

b) életvitelszerűen egy ingatlanban él az ápolásra szorulóval, vagy az állandó lakóhelye, tartózkodási helye olyan távolságra van, amelyből feltételezhető, hogy a mindennapos ápolást, gondozást biztosítani tudja;

c) a beteget ápoló hozzátartozó személyesen gondoskodik a beteg ápolásáról.

(2) Az ápolási díj havi összege a (1) bekezdésében meghatározott esetben az éves költségvetési törvényben meghatározott alapösszeg 80%-a.

(3) Az ápolási díjat határozott időre, 1 évre, vagy határozatlan időtartamra lehet megállapítani. A határozatlan időtartamra megállapított ápolási díjra való jogosultságot évente felül kell vizsgálni.

(4) Az (1) bekezdés alapján megállapított ápolási díj esetében a felülvizsgálat során a jogosult évente köteles jövedelemigazolást benyújtani. Amennyiben ezen kötelezettségének nem tesz eleget, az ellátást a következő hónap első napjától meg kell szüntetni.

(5) Az Szt. 42. § (1) bekezdésében foglaltakon túl nem jogosult a hozzátartozó az ápolási díjra, ha:

a) a családban, vagy az ápolásra szoruló személlyel közös háztartásban van más hozzátartozó, aki az ápolási feladat ellátását biztosítani tudja;

b) a családban van olyan ápolásra alkalmas személy, aki rendszeres pénzellátásban részesül, vagy kereső tevékenységet folytat és munkaideje – az otthon történő munkavégzés kivételével – a napi 4 órát nem haladja meg;

c) az ápolás és gondozás házi segítségnyújtás keretében megoldható;

d) ha az ápolat tartását, gondozását tartási, öröklési vagy életjáradéki szerződésben vállalták.

(6) Az ápolást végző személy ápolási díjra való jogosultságát az Szt. 42. § (2) bekezdésében foglaltakon túl meg kell szüntetni, ha az ápolást végző személy a kötelezettségét nem teljesíti.

(7) Az ápolást végző személy akkor nem teljesíti ápolási kötelezettségét, ha önhibájából nem gondoskodik:

a) az ápolat személy alapvető gondozási, ápolási szükségleteinek kielégítéséről, különösen a megfelelő étkeztetéséről, a gyógykezeléshez, gyógyszerhez való hozzájutásról;

b) az ápolásra szoruló és lakókörnyezete megfelelő higiénés körülményének biztosításáról, különösen mosdatásáról, fürdéséről, a ruházat, az ágynemű és a lakás tisztántartásáról, fűtéséről.

(8) Az ápolást végző személy ápolási kötelezettségének teljesítését Békéscsaba Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatalának Szociálpolitikai Osztálya ellenőrzi.”

8. §

(1) Ez a rendelet 2011. február 1. napján lép hatályba.

(2) Hatályát veszti a rendelet 3. § (1) bekezdés g) és h) pontja, 16/B. §-a, 16/C. §-a, 18. § (4) bekezdése és 19/A. §-a.

Vantara Gyula sk. polgármester
Dr. Szvercsák Szilvia sk. jegyző

Orbán Viktor éwertékelőjére hivatkozott már 2003-ban is Szili Katalin: Az alkotmányozásnál félre kell tenni a pártpolitikát

A Nemzeti Konzultációs Testület tagjává választották Szili Katalint, a Szociális Unió elnökét. A politikus maga is többször kezdeményezte új alkotmány elkészítését, és most aktívan részt vesz az alaptörvény társadalmi vitára bocsátásában. Lapunknak elmondta, hogy nyolc évvel ez előtt Orbán Viktor akkori éwertékelő beszédére hivatkozott, amikor az új alkotmány szükségességéről beszélt.

– A rendszerváltozás óta – mások mellett – több alkalommal kezdeményezte az új alkotmány elkészítését ön is. Miért nem sikerült eddig?

– Először 2003 májusában nyilatkoztam arról, hogy jó lenne alkotmányozni. Orbán Viktor akkori éwertékelő beszédére hivatkoztam, aki szintén az új alaptörvény mellett foglalt állást. Sajnos, nem volt meg a politikai többség ahhoz, hogy elkezdjünk egy ilyen munkát. Később, 2006-ban is volt egy kezdeményezésem, ami a politikai döntéshozók távolságtartása miatt hiúsult meg.

– Tisztában voltak vele a baloldalon is, hogy az alkotmányunk egy Rákosi korabeli szovjet fordításon alapul? Ez sem motiválta őket a változásra?

– Szerintem ezzel mindenki tisztában volt. Inkább az határozza meg, hogy egy kezdeményezés sikeres-e vagy sem, hogy megvan-e a szükséges többség, tudnak-e kooperálni a különböző politikai erők. Most van meg ez a feltétel.

– Milyen változásokat látna szívesen az új alaptörvényben?

– Az alkotmány több egy átlagos törvéynél. Nemcsak a



Fotó: Helyi Téma

Szili Katalin: Az alkotmányt a holnapnak alkotjuk

mának, a holnapnak alkotjuk, hanem generációkon túlnyúlva teszünk egy közösségi értéket az asztalra. Ennek fényében XXI. századi alkotmányt kell készíteni. Úgy gondolom,

a kétkamarás parlament egy konfliktusos demokráciából egy konszenzusos demokrácia irányába vinné az országot. Bele kell tennünk azt is, hogy mit gondolunk a következő generációkról, hogy élhető országot adjunk át nekik. Szükség volna a szociális jogok alkotmányos kiszélesítésére, a lakhatási jog államcélként történő megfogalmazására, a vidék, a föld és az élővizek védelmére is. Számítalan kérdés van, amit meg kell válaszolni az alkotmányban ahhoz, hogy az emberek ne érezzék kiszolgáltatottnak magukat.

– Mit szól ahhoz, hogy az ellenzék, a szocialisták nem akarnak aktívan együttműködni az alkotmányozásban?

– Nem a pártpolitikai hasznot kellene szem előtt tartani. Időnként távolabbra is kell tudni tekinteni. **GOMBÁS BALINT**

Négysszázezer háztartás már áttért Svájci frankot a forint helyett?

A svájci frank folyamatos erősödése, a valutahiteleknek ebben a pénznemben való eladósodása miatt eljátszottunk a gondolattal: mi történne, ha Magyarországon a svájci fizetőeszközt kezdenénk használni?

– A múltban voltak példák arra, hogy egy ország egyoldalúan bevezette egy másik ország fizetőeszközét, ezek azonban nagyon speciális helyzetekben, jellemzően nem európai uniós tagállamoknál fordultak elő – mondta el lapunknak Bod Péter Ákos közgazdász.

– Jugoszlávia szétesése után Koszovóban német márkát, később eurót kezdtek használni. Hasonló jelenséget láttunk több latin-amerikai ország esetében, amelyek az összeomlás elől menekülve átmenetileg vezették be az amerikai dollárt, mint fizetőeszközt.

Bod Péter Ákos szerint a svájci frank hazai bevezetésével maximum elméleti gondolat kísérletként érdemes foglalkozni.

– Nem lenne teljesen abszurd az ötlet, ha erős lenne a gazdasági kapcsolatunk Svájc-cal. Igaz, Magyarországon a hitelek miatt szinte már azt lehet mondani, hogy 400 ezer háztartás áttért egy más ország valutájában való gondolkodásra, de teljesen más ügy lenne a hétköznapiakban használni a svájci fizetőeszközt. Eltérőek a jövedelmi viszonyok, az árvízonyok, a két ország gazdasági szervezete.

A közgazdász szerint a szomszédos országok felé kellene tekintenünk, ha a pénzünk leváltásán gondolkoznánk.

– Kézenfekvőbb megoldás lehetne egy szomszédos ország valutája, amellyel intenzívebbek a gazdasági kapcsolataink: ilyen Ausztria, Szlovénia és Szlovákia is. Az ő fizetőeszközük viszont az euró. Mindaddig, amíg Magyarországon az Európai Unió tagja, az euró az egyetlen lehetséges alternatívája a forintnak.

GB



Fotó: Helyi Téma

Bod Péter Ákos közgazdász

A szakember szerint magunkban sem hiszünk Az új alkotmány erősítheti az identitásunkat

Mélyponton volt a közbizalom a választások évében, 2010-ben. Hazai közösségfejlesztő szervezetek háromezer fő bevonásával vizsgálták a közjogi méltóságok, állami és egyházi intézmények iránti bizalom mértékét. A válaszokból kiderült: a rendőrségben és a civil szervezetekben bízunk leginkább, míg a parlament és politikusaink élvezik a legkisebb bizalmat. Őket az önkormányzatok és az egyház, valamint az igazságszolgáltatás is megelőzte.

A vizsgálatok alapján elmondható, hogy a korábbi évekhez képest jelentősen nőtt a hit abban, hogy beleszólhatunk a helyi döntésekbe. Az állampolgárok elbizonytalanodását, várakozását jelenti ugyanakkor, hogy gyakoribbá vált a „nem tudom” válasz. Az egyházak pozitív megítélése a legmarkánsabb, ez az intézmény kapta a legtöbb „nagyon bízom benne” választ. Péterfi Ferenc, a Közösségfejlesztők Egyesületének elnöke elmondta, a felmérés üzenet a döntéshozók számára.

– A civileket érdekli a felmérés eredménye, de azt szeretnénk, ha a döntéshozók is felfigyelnének erre! A bizalmatlanság ugyanis sokba kerül!

Hit és cselekvés

Bódi Ferenc szociológus, a Magyar Tudományos Akadémia Politikatudományi Intézetének tudományos főmunkatársa lapunk kérdésére hozzátette: az eredmények nem a jelenlegi állapotokat tükrözik.

– Ezek nem az idejé eredményei, és annyiban nem is kirívóak, hogy általában elmondható társadalmunkról ez a fajta gondolkodás – magyarázta a szakember. – Nem lehet csak a kormányt kiemelni, ez ennél sokkal összetettebb kérdés, aminek szociológiai, társadalmi és történelmi háttere is van. Súlyos terheket hordozunk. Ezért rosszabbak az eredmények nálunk, mint a környező

országokban. Idehaza sokkal nagyobb felelősséget tesz az átlagember a politikára, mint például egy holland. Ott, ha felmerül egy probléma, első körben a saját, másodikban a családja és környezete segítségét kéri a megoldáshoz. A magyar társadalom tagjai több generáción keresztül nem élhették át azt az élményt, hogy büszkén és szabadon részt vehetnek a problémamegoldásban, ezért gyenge a civil jelenlétünk. Ebben a kérdésben akár az alkotmányozásig is el lehetne menni, amit minden nép saját magának alakított ki. Nekünk még saját alkotmányunk sincs! Sajnos a '89-es pontokon még nem léptünk túl, a választási rendszerünkben sincs egyensúly, az emberek nem érzik magukat a demokrácia részének, és ezt a politikára vetítik ki. Le kellene számolnunk a múlttal, és nem azon gondolkodni, hogyan legyünk valakinek a bakterei! A mai politika számára az lenne a megoldás, ha képes lenne az emberek önmagukba vetett hitét visszaadni. Ha hiszünk, akkor tesszünk, és az eredményeinket látva még inkább hinni fogunk! – osztotta meg véleményét lapunk olvasóival Bódi Ferenc.

Tiszta beszéd kellene

Lapunk olvasói szerint az elmúlt évek politikája valóban súlyosbította a helyzetet. Uitz Henrietta kismama szerint a bizalom válsága elsősorban az elmúlt évtized eredménye.

– A legtöbb ember információhiányban szenved, ami ab-

ból is látszik, hogy mekkora megdöbbenés övezte az előző vezetés alatt elkövetett bűnöket. Ez aláasta a politikuskokba vetett – egyébként is ingatag – hitemet. Én tiszta, érthető beszédre, átlátható pénzügyi rendszerre vágyom, amit reményeim szerint most meg is kapunk!

Színjáték csupán?

Kecskeméti Zoltán épületgépész-technikus szerint elég volt a színjátékból.

– A mai politikai állapot nem más, mint az Európai Unió és gazdasága előtt megjátszott színjáték, és ez alapvetően a baloldali politikusoknak köszönhető. Az emberek a demokráciára esküsznek, és nem korlátokra, a bizalmi válság tükör a korábbi kormányzásnak. Én bízom abban, hogy a jelenlegiek elni tudnak a hatalmukkal, és felelősséget vállalnak értünk.

Az idősebb korosztály képviselője, Ungvári Katalin nyugdíjas szerint a nem teljesült ígérek vezettek idáig.

– Azért nem bízunk a politikusokban, mert sosem teljesültek az ígérek, persze nem mindig a saját tevékenységük okán.

Kiss Béla közgazdász már nem ennyire elnéző.

– Az elmúlt nyolc év politikája, Gyurcsány öszödi beszéde, a következmények nélküli ország kialakulása, egyéb korrupciós ügyek együttesen hozták magukkal a mai helyzetet.

BODNÁR ERIKA

Közzszolgálati szakembereket képezne

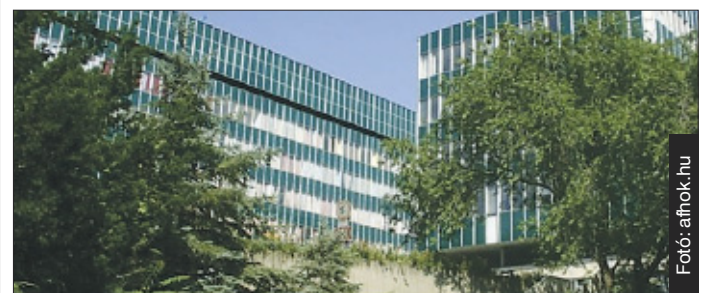
Egy év múlva, jövő év január 1-jétől kezdheti meg működését a Nemzeti Közzszolgálati Egyetem, amely – a kormányzat szándéka szerint – a közzszolgálati szakemberképzés első számú iskolája lesz. A honvédelmi és katonai felsőoktatást végző Zrínyi Miklós Nemzetvédelmi Egyetem, a rendvédelmi és rendészeti felsőoktatást képviselő Rendőrtiszi Főiskola, valamint a Budapesti Corvinus Egyetem közigazgatás-tudományi kara – a korábbi Államigazgatási Főiskola – egyesülésével jön létre az új intézmény.

Szűcs Lajos, a Megyei Önkormányzatok Országos Szövetségének elnöke szerint

gyakran tapasztalják, hogy az önkormányzathoz kerülő kollégák csak elméletben felkészültek, gyakorlati tapasztalatokkal azonban nem rendelkeznek.

– A helyzet jobbítása érdekében nemrégiben a Corvinus Egyetem közigazgatás-tudományi karával is együttműködést kötöttünk. Ennek keretében például a „helyi önkormányzatok” nevű tantárgy oktatását segítjük, esetenként gyakornoki munkára is lehetőséget biztosítunk. Ez az együttműködés természetesen folytatódik az új egyetemmel is, és elősegíti a Nemzeti Közzszolgálati Egyetem tananyagának kidolgozását.

HT



Fotó: afok.hu

A Budapesti Corvinus Egyetem közigazgatás-tudományi kara



Fotó: Helyi Téma

Az Országgyűlésnek új alkotmányt kell adnia a nép számára

Az erdélyi szerzetes készítette fel a szerelmeseket Böjte Csaba: A házasság nyilvános szerelmi vallomása!

Lőrinc barát bőrébe bújt néhány órára Böjte Csaba. A kulisszák mögött segítette a fiatal színészeket szerepük hitelessé tételében, miközben maga is belekóstolt a színház világába.

A Rómeó és Júlia bemutatójára készül a Vígszínház. Shakespeare legismertebb művét sokan feldolgozták, számos művész tudhatta már magáénak Rómeó, Júlia vagy Mercutio szerepét. De kevés ferences rendi szerzetes mondhatja el magáról, hogy Lőrinc pap bőrébe bújhatott, ha máshol nem is, legalább a kulisszák mögött. Ebbe a kü-

lönös helyzetbe került Böjte atya. A leghíresebb erdélyi ferences atya, aki jó néhány határon túli magyar kisgyermek sorsát mentette meg árvaházaival, *Eszenyi Enikő* meghívására járt Budapesten.

– Nagy élmény volt a színészeket látni egymás között, a nézők nélkül. Megosztották velem az élményeiket, titkai-

Házasság hete

Ha február, akkor házasság hete – hazánkban immár negyedik éve hagyomány, hogy Bálint-nap tájkán a különféle egyházi közösségek országsszerű izgalmas programok sorával készülnek, hogy a házasság intézményét népszerűsítsék az emberek között. Angliából indult el az a kezdeményezés. Magyarországon a programot a Magyar Evangéliumi Szövetség (Aliansz) és a Magyarországi Egyházak Ökumenikus Tanácsa honosította meg 2008-ban.

kat, én pedig beszélgettem velük a házasság és a szerelem témájáról.

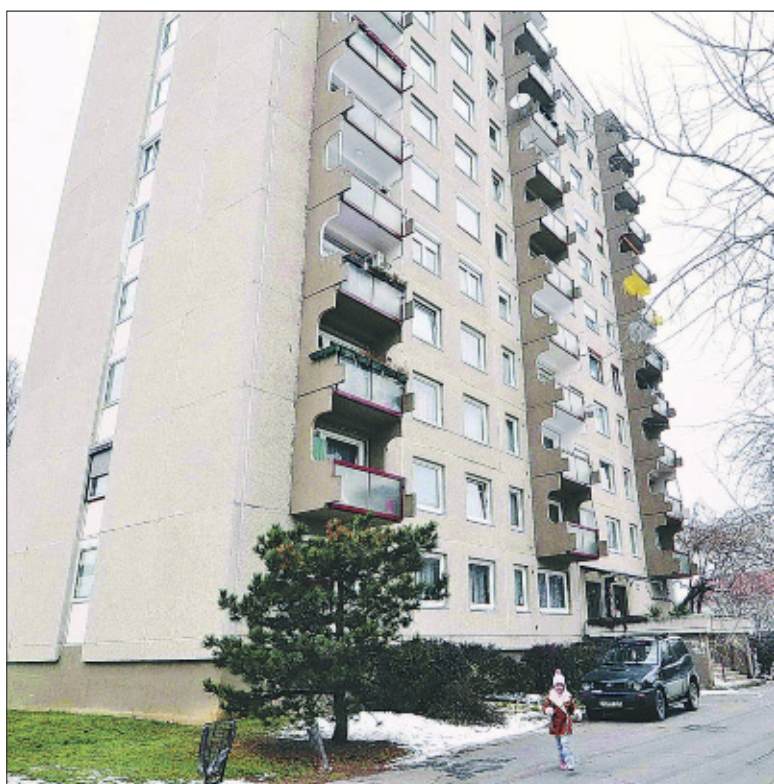
Elmondtam nekik, hogy a házasság egy nyilvános szerelmi vallomás. Fontos, hogy a két szerelmes a házasság révén egymás családjának is a tagjává válik, ezért ennek a cselekedetnek egységesítő ereje van – magyarázta Csaba testvér, aki maga is számos, tinédzserek között fellobbanó szerelem tanúja lehet a keze alatt nevelkedő gyermekek életében. Az atyától megtudtuk: nagyon kedveli a klasszikus drámákat, mert azok tömören, egységesen fejtetik ki örök érvényű értékeket. A karizmatikus pap meghívására júliusban Erdélybe látogatnak a színészek, és egyhetes színházi tábor tartanak Böjte atya pártfogoltjainak.

BODNÁR ERIKA



Böjte Csaba atya Erdélyben egyhetes színházi tábor szervezője

Szakmai kerekasztal a panelekről



A lapunkban korábban megjelent, panelházakról szóló cikk kapcsán szakmai kerekasztalt hívott össze a Budapesti és Pest Megyei Mérnöki Kamara. A rendezvényen szóba kerül a hazai panelházak állapota, biztonsága. A kamara elnökségének álláspontja szerint az oroszlányi földrengés bebizonyította, hogy a hazai panelházak szerkezete kellően stabil, azok még évtizedek hosszú során át megbízhatóan állnak majd, szerkezeti okok miatt nem lesz szükség a lebontásukra. Más szakemberek kevésbé optimisták.

HT

Ötvenmilliót költenek a misztikus malomrendszerre Szökevénytanya Pápateszéren

Pápateszér az egyetlen olyan hely Európában, ahol 25 vízimalomról álló rendszer található. A több mint százéves malomegységet most egy alapítvány pályázatán elnyert pénzből felújítják, és ezzel egy egyedülálló településrészt újraszülétése kezdődhet el.

A három patak által övezett malomrendszert 1952-ben államosították. Az azt követő közel hatvan évben pusztulásra volt ítélve ez az egyedülálló kultúrtörténeti örökség. Ha sikerül a teljes rehabilitáció, idegenvezetők közreműködésével turisztikai célponttá is válhat a Veszprémhez közeli település. A munkálatakról Nagy Péter, az alapítvány vízimalomprojektjéért felelős munkatársa beszélt.

– Már két, Pápateszértől független malom felújítását megkezdtek, közülük az egyik Fenyőfőn található, abban örölni is lehet majd – mesélt a néprajzi értékek megmentéséről Nagy Péter.

– Ez a munkát ötvenmillió forint körüli összegbe kerül majd, amiben a Magyar Turizmus Zrt. is a segítségünkre

lesz. A malmoknak közösségépítő szerepük is volt, ráadásul az állandó zakatoló, morgó hang miatt különleges,

misztikus légkör vette körül az épületet – magyarázta az alapítvány munkatársa.

Nagy Péter hozzátette: a malmokban gyakran letek búvóhelyre rablók, szökevények, üldözöttek. A róluk szóló történetekből számos legendát szöttek a helyiek.

BE



A pápateszéri malom lakóiról számos legendát szöttek a helyiek

Milyen képet festenek a közmondások a magyarságról?

A Magatartástudományi Intézet pszichiáter munkatársaként nyelvfilozófiával is foglalkozik Lőrincz Jenő. Lapunknak a köznyelvi szófordulatok, szólásaink, közmondásaink eredetéről beszélt, és arról, hogy ezek milyen képet festenek a magyarságról.

– Mennyire határozzák meg a hétköznapi cselekedeteinket a jól ismert szólások, közmondások, szófordulatok?

– Amikor elhagyja a szánkat egy szólás, az valamilyen előzményt feltételez. Ezek a mondások közös lelkeséget teremtenek. Vannak olyan közmondások, szólások, amelyek egy-egy nyelvre,

nyelvközösségre, nemzetre jellemzőek.

– Számos mondásunk viszont kifejezetten ránk vonatkozik. Például: magyar ember evés közben nem beszél.

– Ez a szólás nemzedékről nemzedékre hagyományozódik gyermekes családokban. Puritanizmust tükröz, mert a család ugyan együtt étkezik, de az asztalnál csak az apá-

nak van szava, tekintélye. Másrészt tényleg kell valamilyen nyugalom, amikor kanalizunk, mert ha lassan eszünk, jól megrágjuk a falatot, akkor egészségesebben is emésztünk. Lehet ennek nevelő célzata is. Van ebben a mondásban valami a nemzeti karakterből is. Nagyon sok írásban említik a XVIII. századtól kezdve, hogy a magyar ember inkább szűkszavú, kevesebbet beszél.

– Lehet a szólásainkból, mondásainkból a magyarság habitusára nézve bármilyen következtetést levonni?

– Módjával. A millennium korában, a honfoglalás ezeréves évfordulója időszakában összegezték a magyarság nemzeti karakterét. Az azt követő évtizedekben pedig megkérdőjelezték mindezt.

– Szólásainkban megjelenik az a hiedelem, hogy a magyar egy depressziós nemzet?

– Személy szerint nem tartom jellemzőnek ezt a magyarságról. Egyik professzortól hallottam korábban, hogy a külföldieknek feltűnt: a magyarok lefelé, maguk elé néznek az utcán. Felkeltette az érdeklődésemet ez a kérdés, és elkezdtem figyelni az utcán az embereket: nem találtam jellemzőnek. Óvatosnak kell lennünk az általánosításokkal.

GOMBÁS BALINT



Lőrincz Jenő: Az asztalnál hagyományosan csak a családapának van szava és tekintélye

Fél évszázada a színpadon az Omega Mecky: A Scorpions egy hálás banda

A 70-es években gyakran előfordult, hogy a ma már világhírű Scorpions az Omega előzenekara volt. Akkoriban az Omega már ismert volt Németországban, a Scorpions viszont még csak akkor kezdett igazán befutni. A zenészek között a szakmai barátság azóta is töretlen.

A Scorpions később több alkalommal is viszonzta a magyar rockcsapatnak a kezdeti segítséget. Számos koncertjükön vendégfellépő volt az Omega, és a Gyöngyhajú lány című dalt is feldolgozta a német zenekar.

– A Scorpions énekesével és gitárosával is nagyon jóban vagyok. Több dal feldolgozásáról is szó esett köztünk



Kóbor János, az Omega frontembere

annak idején, azonban csak ez valósult meg, White Dove néven. Persze, addigra már jó pár európai országban készítették a Gyöngyhajú lányból idegen nyelvű verziót. Néme-

tül például többféle szöveggel, de ez volt az, ami a legsikeresebb lett az összes közül, hiszen másfél millió lemezt adtak el belőle – mesélte lapunknak Mecky. Kóbor János szerint a Scorpionsnál a sikerhez vezető úton fontos szerepe volt annak, hogy egy idő után elkezdhetek az Egyesült Államokban és Japánban is koncertezni. Erre a magyar együttesnek nem volt lehetősége.

– Disszidálnunk kellett volna, ezt nem akartuk vállalni – mondja Kóbor. – Mi most az együttes fennállásának ötvenedik évfordulója kapcsán tervezünk turnét. Ide olyan előadókat szeretnénk meghívni, mint Bryan May. Szeretnénk, ha eljönne valamelyik fellépésre Ken Hensley, a korábbi Uriah Heepből, vagy valaki az Emerson, Lake and Palmer formációból.

G. B.



Klaus Meine, a Scorpions énekes

Liptai: Ez az én terepem!

Tíz év után újra a színpadon játszik Liptai Claudia. A színész, műsorvezető egy, a magánélet kényes kérdéseit fészegető darabban lép újra a közönség elé. Lapunknak adott interjújában elmondta: nagyon boldog, hogy visszatérhet eredeti szakmájához.

– Hosszú kihagyás után most a Pletykafészek című darabban láthatja a közönség. Hogy készül a nagy visszatérésre?

– Már többet voltam műsorvezető, mint színésznő, de mégiscsak erről van papírom,

ez a szakmám. Amikor visszamentem a színházba, ugyanazt éreztem, mint tizenegy évvel ezelőtt: ez az én terepem. A lényeg nem változott: az ember gyermeki lélekkel belebújik mások bőrébe, és élvezi. Egyébként, amikor a kislányo-

mat látom, ahogy produkálja magát, akkor azt gondolom: úristen, ez én vagyok. Az évek során rájöttem, hogyan fogadjam el magam.

– A darab igazi sztárparádét kínál. Hogyan zajlott a próbafolyamat?

– Azt szoktam mondani, hogy az egy négyzetméterre jutó Kossuth-díjasok száma magas. Elképesztően jó a társaság. Köztük én egy kicsit néző is vagyok. A próbák nagyon jó hangulatban telnek. Básti Julival nagyon egymásra találtunk, el tudjuk engedni magunkat, mint a gyerekek.

– Komoly társadalomkritikát visznek színre. Megérintette a darab mondanivalója?

– A Pletykafészek arról szól, ahogy a semmiből történeteket szövünk. Ahogy mondani szokták, minek az embernek ellenség, ha vannak barátai. Azt gondolom, mindenki megtalálja a történetben kicsit saját magát is. A darab pont azzal foglalkozik, ami nagyon fontos nekem, a magánélettel, aminél soha semmi nem volt fontosabb.

UDVARDI JUDIT



Liptai Claudia: A magánéletem a legfontosabb

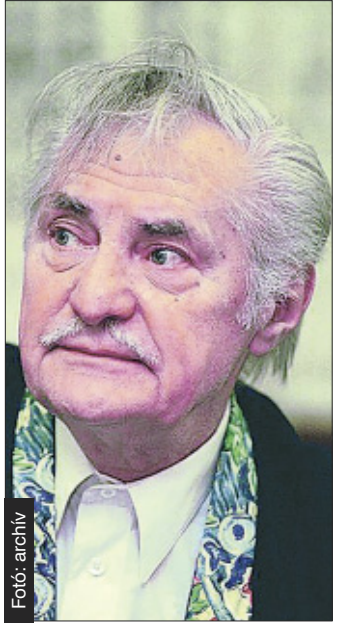
Charles Aznavour szüleivel menekültek el Örményországból Agárdy Gábor családja az erdélyi hajóra szállt

Büszke volt örmény származására Agárdy Gábor. A színész ősei egy másik családdal együtt indultak az őshazából, de a tengernél különváltak. Az egyik hajó Erdély felé ment, később Magyarországra, ahol megszületett a Nemzet Színésze. A másik hajó Franciaországig utazott. Abban a családban is született egy fiú: a francia sanzón atyja, Charles Aznavour.

– Agárdy Gábor nagyon büszke volt a származására, gyakran szerepelt a műsorainkban. Halála előtt még fellépett a mi rendezvényünkön, felolvasását édesapjának ajánlotta, akinek menekülnie kellett – mondta az Erdélyi Örmény Gyökerek Kulturális

Egyesület elnöke, dr. Issekutz Sarolta. – A művész úr ugyanakkor abszolút magyar érzelmű volt, de úgy élte meg magyarságát, hogy nem feledte el az örmény gyökereit.

Agárdy Gábor felesége, Rácz Bori úgy fogalmazott: férje személyiségében erős



Agárdy nem feledte a gyökereit

volt az örményekre jellemző lendület. – Gyakran kijött belőle az örmény vér. Hirtelen haragú volt, de rögtön vissza tudta fogni magát, meg is bánta.

Az öt éve elhunyt színész egyszer elmesélte, hogyan is kerültek ősei Magyarországra. Agárdy a rá jellemző humorral mondta el a történetet.

– Az Arkalijan familia, vagyis az őseim, egy másik örmény családdal együtt menekültek a hófödte Ararát hegye mellől, Jerevánból. Nagy nehezen lejutottak a tengerhez, ahol a kikötőben csak két hajó horgonyzott, egy francia és egy román. A két menekülő családnak el kellett válnia egymástól. Na, mit gondoltok, az én őseim melyik hajóra szálltak fel? Így kerültek Arkalijanék előbb Romániába, később Erdélybe – mesélte Agárdy Gábor, aki már Szegeden született. A másik hajón utazó örmény család pedig eljutott Franciaországba, és ott megszületett Charles Aznavour, a francia sanzón koronázatlan királya.

Szo



Charles Aznavour, a sanzónkirály

Steiner doktornő anya lett



Végh Judit: A kisfiam nagyon jóképű

Több nappal a kiírt időpont előtt megszületett Végh Judit kislánya. A Jóban Rosszban Steiner dokijának gyermeke a Bence nevet kapta. A csöppség 3 és fél kilóval, 54 centiméterrel jött a világra. A kicsi a tervek szerint február közepén-végén érkezett volna, de meglepte szüleit.

– Szerencsére minden rendben zajlott, a kislányunk jól van, és nagyon jóképű, helyes srác – mondta Végh Judit, aki már otthon van gyermekével szentendrei házukban.

HT

A johannesburgi gettóban nem érdemes izgulni

Cseke Eszter: Mauritániában a kövér a szép

Cseke Eszter és S. Takács András sorra kapják a díjakat munkáik elismeréseként. Az egész világot beutazzák, hogy műsorukban bemutathassák, miért a kövér nő a szép Mauritániában, vagy hogy hogyan él Indiában egy 9 éves kora óta özvegy asszony, aki ma már 90 esztendő.

– Kívül kell, illetve lehet maradni ilyen témák forgatásakor?

Cseke Eszter: Szerintünk tilos kívül maradni, ha őszinte és hiteles filmet akarunk csinálni. Indiában találkoztam egy 90 éves nénivel, aki 9 éves kora óta egyedül él. Akkor férjhezadt, de a férje otthagyta, a hindu hagyományok szerint pedig nem mehet újra férjhez.

Azóta egy úgynevezett özvegyek házában él, nem érintette férfi. Vele beszélgetve akaratlanul is végiggondoltam a saját életemet, nem maradtam kívül.

S. Takács András: Így aztán a műsor nem „csak” a távoli ország távoli kultúrájáról és problémáiról szól, hanem arról is, hogy a nézőink velünk együtt végiggondolják: hogyan néz ki ugyanez nálunk, Európában. Mit és miért gondolunk szépnek, vagy miért nincs szinte semmi, amiért feláldoznánk az életünket, szemben egy Afganisztánban szolgáló amerikai katonával vagy egy gázai harcossal.

– Az interjúk közben is kimutatják az érzelmeiket?

Cs. E.: Persze, de nem mindig. Például egy johannesburgi gettóban a gengszterek között nem mutathatom, hogy izgulok. Félreérténék, ők is nyugtalanná válnának.

– Meddig hat önökre egy-egy film?

S. T. A.: Itthon a vágóasztalon még három hetet dolgozunk a témával, visszanezve a filmet, gyakran veszünk észre egy-egy hangsúlyt, ami a helyszínen fel sem tűnt.

– Mauritániában például a nők hizlalásáról forgattak. Az is megérintette önöket?

Cs. E.: Az első pillanatban el tudtam fogadni, hogy más ott a nőideál: a kövér a szép. Ugyanakkor ijesztő volt, hogy mennyire egészségtelen ez a szokás. A sovány asszonyoknak esélyük sincs

férjhez menni. Három hónapra keresztül napi 20 liter tevétejet kell inniuk!

S. T. A.: De rögtön beugrott, hogy mi mindent megtesznek az európai nők is a külsejükért, persze nem ilyen drasztikusan, és pont az ellenkezőjéért: hogy soványak legyenek. Ráadásul mindez értünk, férfiakért történik, mindkét felén a világnak.

– Önök elmondták nekik, hogy ez milyen egészségtelen?

Cs. E.: Igen, de nem hitték el. Több asszony panaszkodott gerinc-, szív- és bőrbetegségekre, mégis azt mondták, biztos csak azért állítom, hogy egészségtelen, mert féltékeny vagyok rájuk.

SZD



Cseke Eszter mauritániai asszonyok gyűrijében

Káposzta terem a Hősök terén



A Sanghaj melletti Hősök tere környékét mára benőtte a gaz

1996-ban nyitott Sanghaj mellett a Global Paradise park, amely a világ nevezetes épületeit és emlékműveit mutatta, lekicsinyített formában. A Hősök terén álló milleniumi emlékmű 90 százalékos méretarányban megépült Kínában is, közvetlenül a Brandenburgi-kapu másolata mellett. A park a nyitás után alig másfél évvel csődbe ment, a befektetők dollár tízmilliókat buktak az üzletben. A Hősök terét azóta benőtte a gaz, a helyszín romokban hever, az alacsonyabban elhelyezkedő szobrok mind megsemmisültek, a magasabban állók közül is alig néhány áll. Az emlékmű melletti területet a helyi parasztság vette használatba: káposztát természetesen a nevezetességek lábánál.

HT

A kalóz és a vámpír a menő

Február a farsang és a bálók ideje. Utánajártunk, melyek idén a legdivatosabb maskarák, kinek vagy minek öltöznek be legszívesebben a felnőttek és a gyermekek?

– Minden évben az aktuális rajzfilm dönti el, hogy milyen jelmez a legnépszerűbb a gyerekek körében – meséli Csiri Mónika, aki jelmezkölcsönzőben dolgozik.

– Tavaly a dínók hódítottak a kislányoknál, míg a lányok leginkább sellőknek öltöztek be egy népszerű mesefilm, a H2O után. Idén legkapósabbak a vámpír-, illetve a kalózzelmezek, tarol a Twilight mindenütt. A felnőtteknél a személyiség a döntő. A szerényebbek inkább elbújnak egy boszorkányjelmez mögé, míg a bátrabbak nem ijednek meg a legextrémebb jelmezekről sem. Ilyen például direkt a férfiak számára tervezett dagadt hawaii táncosnő vagy a kövér rockernő jelmez. – A smink tekintetében a gyerekeknél még mindig a különböző állatfigurás maszkok a legkeresettebbek: maci-, oroszlán-, cicás és nyuszimaszk a legdivato-

sabb – mondta lapunknak Papp Alexandra smink- és maszkmester. – Akárcsak a

jelmezeknél, a sminknél is döntő szerepet kapnak a sikerfilmek szereplőinek lekopintásai: idén hódít az Avatar és a megunhatatlan Twilight-smink.

O. O.



Népszerű a kalózzelmez

Egyesíti magában a családayát és a világutazót

Wolf Kati: Vukot nehéz felülmúlni!

Nincs egy szabad perce sem Wolf Katinak a sok fellépés és a család között. Az X faktor sztárjával éppen ezért csak telefonon tudtunk interjút készíteni. Hamar kiderül: nem csak ketten vagyunk a vonalban. Kati kislánya – babanyelven – hozzá-hozzászól a beszélgetéshez. Az énekesnő ezt természetesen veszi, azért szabadkozott csak kicsit, hogy nem tudtunk személyesen találkozni, de fél óra múlva mennie kellett nagyobbik lányáért, Jankáért az oviba.

– Ön anya és karrierjét építő énekesnő egyben. Nehéz megfelelni mindkét feladatnak?

– Rengeteg nő csinálja így, van, akinek nálam sokkal nehezebb, hiszen napközben dolgozik. Az én esetemben azért lepdnek meg ennyire az emberek, mert szem előtt vagyok. Pedig talán azért könnyebb, mint a „hétköznapi” dolgozó anyukáknak, mert én sokszor este, éjszaka vagyok aktív, a fellépések és a lemezfelvételek is ilyenkor vannak általában. Napközben tudok a gyerekekkel lenni.

– Éjjel munka, nappal gyereknevelés. Mikor alszik?

– Ritkán. Napközben a nagyobbik lányom oviban van, a kicsi pedig kétszer alszik, olyankor vele pihenek. De azért természetesen nem minden este megyek el, és akkor is igyekszem ügyesen összeszakkozni a dolgokat. Egész életemben két példa volt előttem: az anyukám, az igazi családanya, és az apukám, a világutazó, művész. Ezt a kettőt igyekszem magamban összegyúrni, és megtalálni a középutat.

– Új lemezén dolgozik. Mit lehet erről tudni?

– Imádom a '80-as, '90-es évek nagy éneklős diszkóslágereit. Amikre tizenévesen buliztam, és amiken egy generáció felnőtt. Hamarosan lehet majd hallani az új dalomat, ez a dal is ezekből a gyökerekből

táplálkozik, persze mai hangzással.

– Apropos, '80-as évek slágerei: a Vuk című rajzfilm betétdalát Magyarországon szinte mindenki ismeri az ön előadásában. Ez volt a csúcspont?

– Igen, azt a sikert nehéz lesz felülmúlni. A mai napig nagyon szeretem, jó érzés visszagon-dolni rá, és sosem fogom megenni. Azt látom, hogy a Vukot a mostani anyukák is megmutatják gyermekeiknek, így a dal sem fog feledésbe merülni.

U. J.



Wolf Kati: Imádom a két-három évtizeddel ezelőtti slágerek hangulatát

Városi polgári bál

Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata és a Polgárok Békéscsabáért Egyesület meghívását elfogadva sokan érkeztek a városi polgári bálra február 5-én, s ennek köszönhetően aznap este zsúfolásig megtelt a Phaedra Közéleti Központ.

A megjelent vendégeket *dr. Kovács László*, az egyesület elnöke köszöntötte, ezt követően a Gulyás Miklós Tánciskola tagjai nyitották meg a bált bécsi keringővel. Ezután az est díszvendége, *Deutsch Tamás* EP-képviselő szolt a télbúcsúztató, tavaszváró bálozókhoz tiszta szívű, becsületes embereknek nevezve a csabaiakat. *Vantara Gyula* polgármester köszönetét fejezte ki a Vasárnapi Iskola mozgalomban részt vevő pedagógusoknak, megköszönte áldozatos munkájukat. Az Ismerős Arcok zenekar fellépése után a vacsorára feltálat

finom étekre *Marti Miklós* református lelkész mondott asztali áldást. Az est folyamán a Mediterrán együttes húzta a talpalávalót a vendégeknek. A Fortuna kegyeiért ringbe szállók *Vantara Gyuláné* kezében bízhattak: a polgármesterné húzta ugyanis a nyertes tombolajegyeket. A tombolára nagyon sok felajánlás érkezett a város intézményeitől, vállalkozóitól, többek között a földijak: *Csuta György* és *Várkonyi János* festőművész gyönyörű festményei, illetve a Csaba Center Invest Kft. nagy értékű ajándékutalánya. A Balassi Táncegyüttes tagjainak látványos bemutatója és táncháza még késő éjszaka is felpezsdítette a hangulatot. A bál bevételét a város a Vasárnapi Iskola mozgalomban részt vevő csabai pedagógusok és a Polgári Esték ren-



dezványsorozat támogatására ajánlotta fel. Az est fővédnöke *Kövér László* házelnök volt.

Ezúton szeretnénk köszönetet mondani a rendezvény támogatásáért, a felajánlott ajándéktárgyakért az Allianz Hungária Biztosító Zrt.-nek, az Autó-Körös Kft.-nek, a Volkswagen-Seat kereskedésnek, a Békés Megyei Vízművek Zrt.-nek, a Bondulle Central Europe Kft.-nek, a Center Mozinak, a Csabai Rendezvényszervező Kft.-nek, *Erdős Norbert* kormány megbízottnak, országgyűlési képviselőnek, a Jankay kávéház és étteremnek, a Marzek Kner Packaging Kft.-nek, az OTP Bank Békéscsabának, a Panoráma étterem-snackbárnak, a Príma Protetika Kft.-nek, az Egészségcentrumnak, a Roys Café étteremnek, a Tesco-Global Zrt.-nek, valamint a békéscsabai művésztelep alkotóinak.



Hajrá, röplabdások!

Az osztályozó jegyében zajlott a közelmúlt a békéscsabai egyesület háza táján. Fontos volt, hogy magabiztosan megőrizzzük tagságunkat az Extra ligában, és fenntartsuk esélyünket a legjobb négy közé kerülésre, ami sikerült. Az osztályozó lezárultával kialakultak az Extra liga végső párosításai a negyeddöntőre. A találkozók két győzelemig tar-

tanak. Az első összecsapásra március 1-jén, a másodikra 3-án kerül sor. Szükség esetén döntő mérkőzéseket rendeznek március 5-én. A BRSE hazai mérkőzését március 3-án 18 órától játssza a Szent István Egyetem sportcsarnokában.

A negyeddöntőre nagyon sok szeretettel várunk mindenkit! Buzdítsuk, segítségük közösen a csapa-

tot, hogy bejussanak Magyarorszá legjobbn négy együttese közél

1. BSE-FCSM-Albrecht-Miskolci VSC-MISi;
2. TEVA-Gödöllői RC-Békéscsabai RSE;
3. Vasas Duna Autó Óbuda-MÁV Előre SC;
4. NRK-Nyíregyháza-Újpesti TE;

Következő hazai mérkőzés: Békéscsabai RSE-TEVA Gödöllői RC Ideje: március 3. (csütörtök) 18 óra, helye: Szent István Egyetem sportcsarnoka.

Zvolili predsedníčku Slováci

V rámci menšinových volieb slovenskí elektori mohli hlasovať na celoštátnu a aj na župnú listinu. Sedemčlenný župný slovenský zbor mal ustanovujúcu schôdzu 19. januára, na ktorej za predsedníčku zvolili poslankyňu mestskej samosprávy, dr. Helenu Čičelovú. Pri nej ďalšou Čabánkou je Hajnalka Krajčovičová, kým osady Kardoš, Békés, Poľný Berinčok, Kondoroš a Čabasabadi sú zastúpené po jednom elektorovi. Zástupcom predsedníčky sa stal Peter Pečeňa z Kardošu a na prvom zasadnutí bol založený aj Finančný výbor, za predsedu ktorého zvolili Mateja Kešjára (Čabasabadi) a jeho členmi sú Ján Feledi (Békés) a Hajnalka Krajčovičová. Predsedníčku

župného slovenského zboru sme sa pýtali na jej plány:

– Ako predsedníčka aj naďalej chcem podporovať pestovanie tradícií v rôznych, Slováckmi obývaných obciach, ako aj spoločné podujatia. Takýmto sú napríklad populárny festival V pokoji a mieri v Bé-



keši, usporiadaný na Čabe, Dni materinského jazyka, hositeľkou ktorých je v každom roku iná osada, alebo Haluškové dni v Kondoroši, Jablkové dni v Čabasabadi...S Organizáciou slovenskej mládeže v Maďarsku (OSMM) chceme pokračovať v návštevách župných pamätihodností. V tomto roku je veľkou výzvou pre nás sčítanie ľudu: chceme pomáhať našim, aby čím viacerí sa hlásili za občana so slovenskými väzbami. Chceli by sme v spolupráci so Župnou knižnicou a domom vedomostí, ako aj s evanjelickou cirkvou digitalizovať pre budúce generácie tie rodné listy a iné materiály z cirkevného archívu, ktoré sa ešte zachovali.

Andrea Vándorová

Elnököt választottak a szlovákok

A kisebbségi választások eredményeképpen a szlovák elektorok országos listára és megyei listára is ikszelhetnek. A hétagú megyei szlovák testület januárban tartotta alakuló ülését, ahol *dr. Csicsely Ilona* békéscsabai önkormányzati képviselőt választották elnökké. Mellette *Krajcsovics Hajnalka* képviseli a helyi színeket, Kardost, Békést, Mezőberényt, Kondorost és Csasababadit pedig egy-egy elektor. Az elnökhelyettes *Pecsenya Péter* lett Kardosról, s az alakuló ülésen egy bizottságot – a pénzügyit – is létre-

hoztak, melynek elnökévé *Kesjár Mátyást* (Csabasabadi), tagjaivá pedig *Feledi Jánost* (Békés) és *Krajcsovics Hajnalkát* választották. A megyei szlovák testület elnökét terveiről kérdeztük:

– Elnökként is tovább kívánom támogatni a szlovákok lakta településeken a hagyományok ápolását, a közös rendezvényeket. Így az igen népszerű csabai Békében Békésben fesztivált, az anyanyelvi napokat, melyeknek minden évben más-más település ad otthont, vagy a kondorosi haluskanapokat, a

csabasabadi almanapokat... A Magyarországi Szlovák Fiatalk Szervezetével (MASZ-FISZ) folytatni szeretnénk a megyei emlékhelyek látogatását. Az idén komoly kihívást jelent a népszámlálás: segíteni kívánjuk a mieinket, hogy minél többen vallják magukat szlovák kötődésűnek. Szeretnénk a megyei tudásház és könyvtár, valamint az evangélikus egyház segítségével a még fellelhető anyakönyveket, egyházi levéltári anyagokat digitalizálni az utókor számára.

Vándor Andrea

Sass Ervin kitüntetése
Sass Ervin Békéscsabán élő újságíró, költő szépirói és közéleti tevékenysége elismeréseként vehette át a magyar kultúra napján az „Oroszáza művelődéséért” díjat s a kitüntetéssel járó emléklapkettét szülővárosa polgár-

mesterétől, *dr. Dancsó Józseftől*.

A Petőfi Művelődési Központban megrendezett hivatalos városi ünnepségen hangverseny és ünnepi műsor keretében emlékeztek meg a szervezők a Himnusz születéséről és a magyar kultúra ün-

nepéről, valamint ismertették és méltatták a négy kitüntetett életútját – köztük lapunk munkatársáét, *Sass Ervinét*, aki érdeklődésünkre elmondta, hogy a szülőváros kitüntetése mindennél értékesebb, becsesebb számára.

V. A.

hír6.hu

A megyei hírportál

Hírek

Országos hírek

Megyei hírek

Település hírek

Fotó/Videó

Események

Party

Videó

Apróhirdetés

Állás

Ingatlan

Egyéb

Nyereményjáték

Kvízjáték

Szerkesztőségünk a Csaba Center 3. emeletén!
Elérhetőségünk: info@hir6.hu

Epilógus

A 10. verseskötetem tiszteletére
(Részlet)

Mint apám a lován,
hős huszár korában!
Elindultam én is,
sok híres csatában.

Őneki kardja volt,
fegyvere és társa.
Nekem meg íróttol,
jó lelkem világa.

Hej sokat harcoltam,
íróút menetben.
Az emberi létnek,
zajló rejtelmében.

Mégis mindig győztem,
verssor leírásban.
Magam életképén,
költői csatában.

Mindég is éreztem
az ős génkeresztet.
Hit a jó Istenben:
megsegített engem.

Hetényi György

Falvédők kiállítása

A Békéscsabai Kulturális Központ Békési Úti Közösségi Házak látta vendégül nemrégiben a szlovák klub tagjait, akik összejeövetelükre, amelyen a Máriákat is felköszöntötték, elhozták otthonról a ládafiában féltve őrzött falvédőiket. Így jöhetett létre a kiállítás, amely e konyhai textilák remekeinek adott otthont.

Ancsin Pálné klubvezető köszöntőjét követően Veres Krisztina, a közösségi ház vezetője ismertette a szlovák és a magyar nyelvű konyhai falvédők történetét, eredetét.

Dr. Csicsely Ilona önkormányzati képviselő, a megyei szlovák önkormányzat elnöke személyes családi emlékeit is megosztotta a jelenlévőkkel, s azt is elárulta a klubtagoknak, hogy a régi minták felkutatásával készíti első saját falvédőjét, amelyet reményei szerint bemutat majd a csabai szlovák klubban.

Vadi

Csaba Center
Andrássy út 37-43.

BÉKÉSCSABA
CENTER MOZI

Műsorok

Február 24.–március 3.

Féktelen harag (szinkr. amerikai akcióthriller) 18 év, 3D
Gnómeó és Júlia (szinkr. angol-amerikai animációs) KN, 3D
Gagyi mami – Mint két tojás (szinkr. amerikai vígjáték) 12 év
Csak szexre kellesz (szinkr. amerikai romantikus) 16 év
A következő három nap (amerikai thriller) BA
Tamara Drewe (angol vígjáték) 16 év
Örvény (magyar-angol dok.-film) 12 év
Sportthorgászat (román-francia filmdráma) 12 év

Március 3–9.

Féktelen harag (szinkr. amerikai akcióthriller) 18 év, 3D
Rango (szinkr. amerikai animációs film) 12 év
Elhajlási engedély (szinkr. amerikai vígjáték) BA
A félszemű (amerikai western) 16 év
Gagyi mami – Mint két tojás (szinkr. amerikai vígjáték) 12 év
Csak szexre kellesz (szinkr. amerikai romantikus) 16 év
Egy komoly ember (amerikai vígjáték) 12 év
Hiteles másolat (francia-olasz-iráni filmdráma) 12 év

www.csabacenter.hu

Pénztárnyitás: hétfő–péntek: 14.00-tól,
szombat–vasárnap 10.00–11.00-ig, 14.00-tól
Jegyfoglalás és információ: 66/524-500

Hírünk a világban

FOLYTATÁS AZ 1. OLDALRÓL ➤

Nagymamám és édesanyám pedig zongoráztak. Én először hegedülni tanultam, majd kilencéves koromtól a nagy híró békés-tarhosi zeneiskolába jártam, de úgy tűnt, zenei tanulmányaim zátonyra futnak, és kis híján eltanácsoltak, amikor *Friss Antal* cselló tanszakára kerültem. Öt év múlva Párizsban már a Calsals-verseny díjazottja voltam. Tóni bácsi tanított egészen a Zeneakadémia elvégzéséig. Később Ford-ösztöndíjjal egy évet töltöttem az Egyesült Államokban, ahol a Juilliard Akadémián órákat tanogattam, ezenkívül Pablo Casalsnak és Gregor Piatigorszkinak előjátszottam.

– *Előadóművészi pályája mellett mindig tanított. Hogyan sikerült a két tevékenységet összeegyeztetnie?*

– 1961-ben, még diploma előtt kezdtem tanítani a Zeneakadémián, ahol végigjártam a teljes ranglétrát a tanársegédtől a mostani professzor emeritus rangig, mely utóbbi lehetőséget biztosít, hogy addig és annyit taníthassak, amennyit erőm enged. A tanítás szenvedélyem-

mé vált: mérhetetlen öröm átadni tanítványaimnak mindent, amit kiváló mestereimtől tanultam, amit a hangszerről és általában a zenéről tudok. Erre mindig szakítottam időt, bármennyit is koncerteztem.

– *Úgy önálló előadóművészként, mint a Bartók Vonósnégyes tagjaként bejárta az egész világot, és a közönség szeretetén felül szinte minden létező hivatalos elismerést megkapott, legutóbb 2008-ban, az 50 éves jubileum alkalmával a Magyar Köztársasági Érdemrend Középkeresztjét a csillaggal...*

– Vonósnégyesünk 1957-ben alakult. Akkoriban Weiner Leóhoz jártunk mind a négyen kamarazene-órára. Az ő útmutatásainak nagy szerepe volt abban, ahova később eljutottunk. Tudja, nincs „csodagyerek” vonósnégyes. Ez másként működik, mint egy szólókarrier: négy-öt év kell, mire a muzsikuskok összecsiszolódnak. Később sokfelé jártam a kvartettel, és vendégtanárként is sokat tapasztaltam. Érdekes volt például először hallani Japánban a koncert előtti csendet a nézőtérben, vagy rádöbbedni, mi-



lyen hangszerttechnikai bravúrokra képesek a koreaiak kézzalkatuknak köszönhetően.

– *Őn a Cselló Lovagja címmel büszkélkedhet!*

– Igen, 2006-ban Bloomingtonban vehettem át ezt az igen megtisztelő kitüntetést. A díjat egyébként a magyar Starker János alapította.

– *Mennyiben változott az élete mostanában?*

– Valamivel kevesebbet koncertezem, és próbálok egészségesen élni. Hódolok régi szenvedélyemnek, a tanításnak, nagyon büszke vagyok volt és jelenlegi tanítványaim sikerére.

– *Köszönöm a beszélgetést.*

Farkas Pál

Csabai művész Orosházán

A békéscsabai *Gombos Ildikó* orosházi kiállítását az elmúlt év utolsó hónapjában nyitották meg a Városházi Galérián. Az elegánsan felújított kiállítási térben selyem- és pasztellképeit és néhány kerámiaszobrárt mutatta be a szeretet, a békesség és a remény jegyében. Mindezeket leginkább a természetben, a környező világban találta fel és festette, formázta meg tiszta arcukat. Az Útban Nógrádsáp felé című selyemképe valamennyi hasonló témájú kompozíciójának mintegy össze-

foglalója: zöld mezős dombvidék, pipacstenger, fasorok, kék ég, derűs hangulat, ami csak ott él igazán. A többi körülötte szintén a jó kedv egy-egy képpé változott dallama: A szeretet virágai, a Pillangó vagy éppen a Szanazugi emlék a kiállító érzékenységet és művészi kifejező erejét bizonyítja. Ritka alkalom, hogy ennyi virág és tájszépség legyen jelen egy kiállításon, Gombos Ildikó esetében így történt.

Különös érdekesség, hogy a festészetben igencsak te-

hetséges vendégművész keramikus szobrászként is jelentős alkotó: a Koszovót jelképező arctalan zokogás, a finom vonalú Réti Madonna és a Feltés vibráló szorongása is az élet, a már említett szeretet, békesség és remény gyönyörűségeire int, aki látja, az érzi, felfogja szóltan üzeneteiket, és több lesz általuk.

Túlzás nélkül: ritka élmény volt Gombos Ildikó orosházi kiállítása, egyben ízelítő a békéscsabai művészeti életből is.

Sass Ervin

„A vers ma hallgat”

Szentmártoni János József Attila-díjas költő, a Magyar Írószövetség novemberben megválasztott új elnöke volt *Elek Tibor* és a Körös Irodalmi Társaság vendége nemrégiben a Jókai Színház stúdiójában.

A Kortárs Magyar Írók sorozat ezen estjén Elek Tibor, a Bárka főszerkesztője beszélgetett a vendéggel, s egyúttal bemutatta a Bárka legfrissebb, még „nyomdászagú” számát is, melynek egyik különlegessége, hogy Szentmártoni János két verse – egy kézzel írott is – megtalálható benne. Szentmártoni János költőről s legújabb kötetéről, a Ballada hétköznapi díszletekkel (vál. versek, Stádium, 2010) címűről is sok mindent megtudhattunk.

A négy tematikus ciklusból álló, *Kirják Miklós* festőművész illusztrációival díszített kötet négy különböző szemszögből meséli el újra és újra a szerző életét. Az első ciklus költői-emberi indulása, állomásai között, a második a gyermekkori emlékek útvesztőiben kalauzol, a harmadik a szerelem, az apává érés rögzött útján kíséri végig, a negyedik pedig a lírai összegzések világába viszi el a legkitartóbbakat. Így tulajdonképpen öt verseskötetet tarthat kezében az olvasó, amelyek sorában az ötödik maga ez a könyv. Azt is megtudhattuk, hogy a költő most regényen dolgozik, amelynek megjelenését már várják az irodalombarátok.

A rendezvényt a Magyar Szak- és Szépirodalmi Szerzők és Kiadók Reprográfiai Egyesülete támogatta.

Vándor Andrea

Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata tájékoztatja a Tisztelt Lakosokat, hogy a 4. számú felnőtt-háziorvosi körzet (Békéscsaba, Justh Gyula u. 2. sz., rendel: dr. Hursán Ágnes) rendelési ideje megváltozik. Az új rendelési idő 2011. április 1. napjától:

hétfőn: 8.00–12.00;
kedden: 11.00–15.00;
szerdán: 8.00–12.00;
csütörtökön: 11.00–15.00;
pénteken: 8.00–12.00.

SZERVIZ

CSABA TV BÉKÉSCSABA, TELEKI U. 5. TEL.: 66/327-005

Panasonic

SZÓRAKOZTATÓELEKTRONIKAI TERMÉKEK
GARANCIÁLIS SZERVIZELÉSE

MINDEN TÍPUSÚ TV, VIDEO, DVD, KAMERA GARANCIÁN TÚLI JAVÍTÁSA
RÖVID HATÁRIDŐVEL

LED reklám.hu

HIRDESSZEN NÁLUNK!

Lakossági hirdetések:
270 Ft.-tól / nap / 72 vetítés

Cégek reklámjai:
250 Ft.-tól / nap / 216 vetítés

06 30 / 964 14 40 és 06 70 / 319 67 52

www.ledreklam.hu / info@ledreklam.hu

PROGRAMAJÁNLO

Február 25.

Vastag Csaba- és Király L. Norbi - koncert a Babylonban

Február 26.

Civil bál a Fiumében

Február 27-én 8.30–13.00

Torda Lajos-emléktúra

Február 28-án 17.00 órától

A forró Szibéria (*Prekop János* tanár előadása a TIT-ben)

Március 4.

Békés megyei képzőművészeti szabadegyetem az Ibsen Házban)

Március 4–5.

Modern törekvések a népi ipar-

művészetben, népművészet a művészetben (országos konferencia a kézműves szakiskolában)

Március 4–28.

„Hagyomány alapjai és design” (textiles kiállítás a múzeumban)

Március 7.

Alkotó nő (nőnap kiállítás és kiállítás megnyitása a Gerlai Általános Művelődési Központban)

Március 9.

Békés megyei gyermek és ifjúsági népdaléneklési verseny az Ibsen Házban)

A rendezvényszervezők a változtatás jogát fenntartják!

TOURINFORM – BÉKÉSCSABA • 5600 Békéscsaba, Szent István tér 9.
Tel./fax: 66/441-261, bekescsaba@tourinform.hu, www.turizmus.bekescsaba.hu

Nyitva tartás szeptember 1-jétől június 14-éig:
hétfőtől péntekig: 8.00–16.00, hétvégén: zárva.

Szolgáltatások: üdüléscsökkentés; belépőjegyek árusítása helyi és országos rendezvényekre (Interticket, Ticket Express, Ticket Pro, Ticketportal és Jegymester jegyek); ingyenes prospektusok magyarországi szálláshelyekről, látnivalókról, rendezvényekről. • *Megvásárolhatók:* békéscsabai ajándéktárgyak (pólok, bögrék, hátizsákok, tollak, tollkészletek, kitűzők, kulcstartók, sapkák, noteszek), Munkácsy-könyvek, könyvjelzők, képeslapok, telefonkártyák, Magyar Turizmus Kártya, térképek, képeslapok, útikönyvek.

„Kezembben a Teátrummal...”



A Jókai Színház és a Magyar Teátrum újság közönségtalálkozóra, ótórati teára hívta a Stuart Mária című előadás eddigi és leendő nézőit. Az előadás szereplői, címszereplői – *Dobó Kata* (Stuart Mária), *Kovács Edit* (Erzsébet) –, a rendező *Szalma Dorottya* és a színház igazgatója, *Fekete Péter* – aki a moderátor feladatokat is magára vállalta – mutatták meg a nagyérdeműnek a színpadot, a díszletet, s természetesen válaszoltak a nézői kérdésekre is.

Az első sorok a darabban fellépőkkel, a team tagjaival teltek meg, s valóban érdekes volt „első kézből” hallani

a szereplők vívódásairól, a rendező álmairól, a sajátos „belső hangos” szereposztásról, hisz a két főszereplő másik énjét megtestesítő színészek (Kovács Edit belső hangja *Komáromi Anett*, míg Dobó Katáé *Tarsoly Krisztina*) is megosztották gondolataikat a nézőkkel. A beszélgetést követően rövid színpadi túrát is tehetünk a kulisszák mögé. Az is megtudhattuk például, hogy Dobó Kata hollott ruhájában negyven méter anyag van, s az „üvegkalitka” díszlet rejtelmibe is bepillantást nyerhettünk. Végül finom teára invitálták az érdeklődőket az Ibsenben.

V. A.

A színházak lapja

Megjelent a Magyar Teátrum harmadik évfolyamának második, februári száma. A Magyar Teátrumi Társaság 16 oldalas, színes A/3-as formátumú havilapja megvásárolható országszerte az újságosstan- dokon és kilenc színházában.



TÓTHINGATLAN

Békéscsaba, Mednyánszky u. 2. 1/8. (Korzó-Irodaház) • Mobil: **06-30/391-9051, 06-30/391-7323**
Tel./fax: **66/549-620** • Web: www.ingatlan.tothprodukcio.hu • E-mail: tothingatlanbekescsaba@gmail.com

AJÁNLATUNKBÓL:

LAKÁSOK:
Lakás-kiadás a Luther utcán! Pár éve épült lakások 124 990 Ft/m² áron, egyben történő megvásárlás esetén 99 990 Ft/m² áron megvásárolhatók!

Lencsési úti egy + két fél szobás, 5. emeleti lakás eladó. Azonnal beköltöztethető. Ár: 5,5 M Ft.

A Bánszky utcában 1. emeleti, erkélyes, egyedi gázos lakás saját tárolóval eladó. Ár: 5,5 M Ft.

Az Ór utcában kétszobás, 4. emeleti, központi fűtéses lakás eladó. Ár: 5,95 M Ft.

Az Áchim-lakótelepen 56 m²-es, kétszobás, 2. emeleti, erkélyes, egyedi lakás eladó. Ár: 6 M Ft.

A Tolnai utcában téglablokkos, 51 m²-es, kétszobás, 4. emeleti lakás eladó. Ár: 6,15 M Ft.

A Paróczay utcán 4. emeleti, 52 m²-es, közepes, kétszobás lakás eladó. Ár: 6,2 M Ft.

A belvárosban felújított, egyedi fűtéses, erkélyes, két és fél szobás lakás eladó. Ár: 12 M Ft.

A Kazinczy utcában felújított, két és fél szobás, 104 m²-es társasházi lakás garázzsal eladó. Ár: 13,6 M Ft.

A belvárosban 87 m²-es, három szoba + amerikai konyha, nappali lakás eladó. Ár: 13,8 M Ft.

A Bartók Béla úton 64 m²-es, 2. emeleti, belső kétszintes, amerikai konyha, nappali lakás liftes házban eladó. Ár: 14,3 M Ft.

A Jókai utcában egyedi, felújított, egy + két fél szobás, 3. emeleti lakás berendezéssel együtt eladó. Ár: 15,2 M Ft.

A belvárosban belső kétszintes, kétszobás, nappali + amerikai konyha lakás egyedi fűtéssel eladó. Ár: 26 M Ft.

A belvárosban, a Jókai utcában 184 m²-es, felújított, belső háromszintes társasházi lakás eladó. Ár: 34 M Ft.

CSALÁDI HÁZHÁZRÉS:
A belvárosban egyszobás lakás felújított házrészben egyedi gázfűtéssel eladó. Ár: 3,99 M Ft.

Gerlán kétszintes, 130 m² családi ház eladó. A telek mérete: 675 m². Ár: 10 M Ft.

A Katika utcában alacsony rezsiköltségű, 70 m²-es, háromszobás sorház lakás eladó. Ár: 13,9 M Ft.

A Thurzó utcában háromszobás családi ház működő italbolttal egyben, kedvező áron eladó. Ár: 14 M Ft.

Mezőgyéren felújított, három szoba + nappali, dupla garázs, tetőtér-beépítéses családi ház eladó. Ár: 16,9 M Ft.

A Mátyás király utcában 180 m²-es, három szoba + nappali + amerikai konyha családi ház eladó. Ár: 17,5 M Ft.

A Botyánszki Pálné utcában, 1400 m²-es telken 160 m²-es, háromszobás, kétkonyhás családi ház eladó. Ár: 17,8 M Ft.

A Trófea utcában öt szoba + étkezős, tetőtér-beépítéses családi ház garázzsal eladó. Ár: 27,5 M Ft.

A Rakéta utcában tetőtér-beépítéses, négy szoba + nappali, amerikai konyha családi ház eladó. Ár: 28,5 M Ft.

A Szent László utcában négyszobás, amerikai konyha családi ház két garázzsal eladó. Ár: 29,9 M Ft.

VIDÉKI INGATLANJAINK:
Dobozon, a Mátyás utcában 70 m²-es, egy szoba + konyha, felújított parasztház eladó. Ár: 1,5 M Ft + hitelátvállalás.

Mezőtúron 503 m²-es, összközműves építési telek építési tervvel eladó. Új alapbázat van rajta. Ár: 1,95 M Ft.

Kétegyháza 100 m²-es, két szoba + nappali, étkezős családi ház eladó. Ár: 2,1 M Ft + hitelátvállalás.

Gyomaendrődön olcsó ház eladó, fűtése egyes tüzeléssel megol-

dott, a gáz a telken belül, víz, villany van. Ár: 3,7 M Ft.

Gyomaendrődön 50 m²-es, egy-szobás, tusolós, étkezős, tetőtér-es hétféle ház eladó. Ár: 3,9 M Ft.

Szabadkigyóson háromszintes, 406 m²-es, többfunkciós családi ház üzlethelyiséggel, hitelátvállalással eladó. Ár: 4 M Ft.

Mezőberényben, összközműves telken 200 m²-es, vályogfalazatú, összkomfortos lakóépület eladó. Ár: 4,5 M Ft.

Sarkadon, a Bihari utcában, a központban 71 m²-es, két szoba + konyha, felújított családi ház eladó. Ár: 4,5 M Ft.

Kétegyháza, 1400 m²-es telken 100 m²-es, két szoba + nappali családi ház garázzsal eladó. Ár: 5,5 M Ft.

Sarkadon, a Mátyás utcában összközműves telken kétszobás, étkezős, téglafalazatú családi ház eladó. Ár: 5,5 M Ft.

Békésen három szoba + konyha, megkímélt állapotú, kertes családi ház garázzsal eladó. Ár: 8,5 M Ft.

Irodánk szarvasi, kecskeméti, szegedi és gyulai ingatlanokkal is rendelkezik!

Irodánk mobil üzletközpontot keres. Tel.: 30/391-9051

Ötéves az irodalmi est



Február 8-án ünnepelte fennállásának ötödik évfordulóját a Békéscsabai Irodalmi Estek a Phaedra Közéleti Központban. Az elsőt még 2006. február 7-én tartották a Street Cornerben – alig húsz-huszonöt érdeklődő részvételével.

Most dr. Ferenczi Attila önkormányzati képviselő, tanácsnok és Kónya István, a megyei közgyűlés alelnöke voltak a műsorvezető, *Kesjár Katinka* segítségére a múlt és az első irodalmi estek felidézésében. *Domokos László* ÁSZ-elnök, akkori megyei közgyűlési elnök levélben tölmácsolta köszönetét, elismerését a szervezőknek. Érdekesség, hogy az első alkalommal, ahogy most is, az est vendége volt *Poliák Judit* író-

nő, akinek ezúttal Emlék című művét hallhattuk *Komlósi Kata* tolmácsolásában. A művésszel folytatott beszélgetésből az is kiderült, hogy a „Törpék között” novelláskötet után immár második könyve is kiadásra vár. A továbbiakban *Áchim Pál, Sarusi Mihály, Martin Gábor, Hetényi György, Gyulai Bálint Tibor, Pacsika László és Huszár Endre* műveiből kaphattunk még ízelítőt Komlósi Kata és *Józsa Mihály* előadóművészek tolmácsolásában. Természetesen ezúttal sem maradhatott el a már megszokott tombola a szponzorok, no meg a Frankó Produkciós Iroda jóvoltából. Az esten *Csordás Ákos* énekelt.

Vándor Andrea

Száz éve történt

A postaház
Nagy vita kerekedett a képviselő-testületben az új postaház építése körül. Már-már a megvalósulás stádiumába jutott a dolog, de az új testület váratlan akadályokat gördített az építés elé. Hiába engedték át már előzőleg a Fő-tér és az Apponyi utca sarkán lévő telket a postaépület céljára, az új képviselők erre nem hajlandók. Több javaslat is elhangzott a leendő postaház felépítésére, de mivel nem tudtak dönteni, az építés ügye nincs lezárva.

Szeszpótadó
A februári rendkívüli közgyűlésen nagy vita után kimondták, hogy 1912-től megszüntetik a szeszpótadó szedését. Ezzel Csaba 5–7 ezer korona jövedelemtől esik el, melyet alkalmasint községi pótadóval fedeznek. A határozatot a belügyminiszter fogja jóváhagyni. Döntés született, a testület megszavazta a Hubertus Szövőgyár részére a kért

telket. Kimondták azt is, hogy a Bánszky utcánál a Körös csatornán át 19 ezer korona költséggel új betonhidat építenek az év folyamán.

Sorozatos balesetek
Egy Csabához közeli tanya, a régi épület bontásakor betemette a rádólt közfal Krizsán Jánost. A szerencsétlen béres a romok alatt halt meg. A két másik béresnek lábát törte a lezuhanó fal. Marik János, miközben fát vágott, egy rosszul irányzott fejszeapással kettévágta a lábszárát – kórházba került. Mitykó András béres revolverét tisztogatta, a fegyver elsült, s a golyó összeroncsolta a kézfejét – kórházba vitték. Egy kisgyerek a kezére csavart láncon egy ökröt vezetett. A vasútállomásnál az ökör megvadult, és kísérőjét láncánál fogva hosszú darabon végigvonszolta a kövesúton. A szerencsétlen gyerekek a karján, a lábán és a fején szenvedett súlyos sérüléseket.

Szerkeszti: Gécs Béla

Oroján a Jankayban

Örökségem címmel nyílt kiállítás a gyulai Oroján István képzőművész alkotásaiból a Jankay Gyűjtemény és Kortárs Galériában február 11-én.
A megnyitón *Szegediné Kozák Mária*, a galéria igazgatója köszöntötte a megjelenteket, köztük számos gyulai vendéget, majd a Bartók Béla szakközépiskola növendékeinek muzsikája után *Gyarmati Gabriella* művészettörténész beszélt Oroján István különös világáról. Az alkotó kiállított festményei, plasztikái, geometrikus absztrakt, valamint

organikus művei családi kötődéseit járják körül. Emléket állítanak a soha nem ismert és egykori hétköznapijaiban a maguk valóságában is jelenlevő felmenőinek. Műveiben fellelhető a paraszti múlt, anélkül, hogy idealizálná, misztifikálná vagy dramatizálná azt. Bajusz alkotásaival tiszteleg nagyapái előtt, édesanyjára pedig egy régi csigacsínáló beépítésével is emlékezik.
Oroján István kiállítása március 9-éig tekinthető meg a Csaba Centerben.

M. E.

Az olvasás népszerűsítése

B. Molnár Zsuzsa gyomaendrői képzőművész kiállításának megnyitójával ünnepelt a magyar kultúra napján a Békés Megyei Tudásház és Könyvtár.
A Moholy Nagy László Iparművészeti Egyetem textiltervező szakának végzős hallgatója a művészetek számos ágában bizonyította, bizonyítja tehetségét. Munkásságát nem lehet csupán képzőművészeti alkotásaival jellemezni, hiszen nemcsak rajzol és fest, hanem verseket ír, táncol és zenél is. A tudás-

házban kiállított alkotásai sokoldalú egyéniségét tükrözik. A megnyitót a Tűzmenedék együttes műsora kísérte, produkciójuk a Békés-Tudásdepó-Expressz projekt kortárs irodalom népszerűsítése témakörébe tartozott. A héttagú együttes a földszinti közlekedőbe varázsolt ünnepi hangulatot, elhangzottak többek között József Attila, Dsida Jenő versei. Az előadás sikerét bizonyítja, hogy több ráadást is kért a hallgatóság. A közönség a délután folyamán egyre gyarapodott,

mert azok az olvasók is leültek zenét, verseket hallgatni, akik egyéb céllal érkeztek a könyvtárba. *B. Molnár Zsuzsa* kiállításának megnyitóját annak a már említett, a Tudásdepó-Expressz projektnek a támogatásával valósították meg a szervezők, amely az Új Magyarország Fejlesztési Terv részeként a könyvtári hálózat nem formális és informális képzési szerepének erősítését célozza az élethosszig tartó tanulás érdekében. A program megvalósításában Békés megye

hat települési könyvtára konzorciumot alkotva vesz részt könyvtári portálok, adatbázisok készítésével, a könyvtárosok nyelvi és szakmai képzésének szervezésével, valamint olvasás-népszerűsítő rendezvények megrendezésével. Ahogy azt *Rakonczás Szilvia* könyvtárvezetőtől megtudtuk, a következő hónapokban több olyan könyvtári program részesei lehetnek a megye lakosai, amelyeknek célja az olvasás népszerűsítése.

Kárász-Kiss

Napsugaras világmesék



Itt van az év első bábszínházi bemutatója, a Vásárfiak. Jószerével ugyanarról szól mind a három történet, még jobban közelítve a lényeghez arról, hogy az emberi jóság, megértés, igazságszeretet miért is nélkülözhetetlen a földi téren. Egyszerűen igencsak komoly, úgy is mondhatnám, hogy „felnöttes” dolgokról van szó mind a három történetben: a csehországi mesehős, Kasperek igazságszerző kalandjáról a pékmester-főnök Buci úrral szemben; a gonoszkodó székely asszony megérdemelt pokoljárásáról; végül a román fabulák közismert figurái, Vasilache és felesége, Marioara paravános viadaláról, hogy ki az úr a háznál?

Már az első történet, Kasperek péklegény bátor küzdelme az öt megillető munkabérért jelzi, hogy nemcsak gyerekeknek szól a játék, hanem a felnőtteknek is. Így aztán mindkét korosztály lelkesen tapsolt, amikor Kasperek

megleckéztette a zsugori pékmestert – kellő „igazságügyi” segédlettel. Az erdélyi székely asszony színes képekkel kísért históriája pedig arra figyelmezteti a vásároló nézőket, hogy a dacos, a másikat lenéző gonoszkodás tönkresilányítja az emberi kapcsolatokat, ha nem tudunk úrrá lenni rajtuk. A Vásárfiak harmadik darabja volt a délután koronája, remekbe készített bábuk, lendületes előadásmód, a paravános játék hagyomány újjáélesztése

együtt varázsoltak bábszínházi hangulatot az Ibsen-ház színpadára. A tisztelt közönség pedig ezúttal is megtanulhatta, hogy a szeretet mindennél erősebb, még a halálnál is, és megbocsátani sohasem késő.
Sajátos világ a bábszínházak világa, ha rátalálnak ugyancsak sajátos stílusukra: a hatás nem marad el. A Napsugár (bár kis létszámú társulat, lehetnének többen is) egyre biztosabb abban, hogy a legkülönbözőbb hagyomá-

nyok és a legmodernebb törekvések útját kell járnia ahhoz, hogy méltó legyen elődeihez és elképzelt jövőbeli önmagához is. A Vásárfiak szereplői: *Csортán Zsóka, Soós Emőke, Berta János és Czipott Gábor* (aki a játék-mesteri tisztet is betöltötte) kiváló bábművészek, a báb- és díszlettervezők: *Csортán Zsóka, Majoros Gyula* és Berta János ugyanúgy, habár ketten a játékos között is elismerően adják a legmagasabb színvonalat.
Alakulnak a dolgok a Napsugár Bábszínháznál, így aztán máris érdeklődve várjuk a következő bemutatót, az újabb siker jogos reményével. Az Ibsen-színpad most már az ő világuk is, a Vásárfiak előadása bizonyítja ezt. Közös örömünkre. A lecke viszont megkerülhetetlen kicsiknek, nagyoknak: legyünk jót akaró, szeretetre elszánt, tiszta lelkű emberek. Ha nem is könnyű mind betartani.

Sass Ervin

TÓTHINGATLAN

Békéscsaba, Mednyánszky u. 2. 1/8. (Korzó-Irodaház) • Mobil: 06-30/391-9051, 06-30/391-7323
Tel./fax: 66/549-620 • Web: www.ingatlan.tothprodukcio.hu • E-mail: tothingatlanbekescsaba@gmail.com

JÁTSZÓ-TÉR

Ötlet és rajz: Berényi Nagy Péter

1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			

Csabi oroszlán ebben az évben is indul az iskolai farsang jelmezversenyén...

- Írd be a számozott képelemek nevét a megfelelő sorba!
- Felülről lefelé haladva olvasd össze a sárga mező betűit, és megtudod, hogy milyen jelmezbe öltözik be Csabi!

A PRÓHIRDETÉS

SZOLGÁLTATÁS

Szobafestést, mázolás, tapétázást, szalagparkettázást, homlokzatefestést, hőszigetelést, nemesvakolatok készítését vállalom! Lestyán Pál, Gorkij u. 6. Tel.: 436-226, 30/481-8071.

Iroda, lépcsőház takarítását vállalom számlaképesen. Tel.: 30/290-8726.

Redőny-, relaxa-, szalagfüggöny-készítés, -javítás részletfizetéssel is. Nyílászárók javítása. Tel.: 454-171, 70/212-6776.

Festés, mázolás, tapétázás, homlokzatefestés. Marik István, Békéscsaba, Tavasz u. 83., tel.: 30/275-7263.

Könyvelés egyéni és társas vállalkozóknak, teljes körű ügyintézés. Telefon: 20/567-6521.

Nonstop duguláselhárítás kedvező áron, bontás nélkül, garanciával Békéscsabán. Telefon: 20/935-8173, Péter József.

Zár, redőny, relaxa, szűnyogháló, harmonikaajtó, szalagfüggöny, napellenző szerelése. Tel.: 30/233-4550. Utánfutó-kölcsönzés! Békéscsaba, Dobos István u. 20. Tel.: 70/335-7584, 66/636-135.

Egyéni és társas vállalkozások részére könyvelés teljes körű ügyintézés. Telefon: 06-30/609-2816.

Szeretne bepillantani a jövőjébe? Bizonytalan? Útmutatást vár? Segítek! Sors-elemzés, lélekgyógyászat. Szeretettel várom hívását. Tel.: 06-20/934-5988.

Hútlók, fagyasztlók javítása. Békéscsaba, Fiumei u. 4. Bali és Fia Bt. Telefon: 20/921-2521 és 20/944-6986.

OKTATÁS

Angolnyelv-oktatás Békéscsabán: www.feronil.hu.

Angol-, németnyelv-oktatás. Tel.: 06-20/933-6828.

Gyerek angol, német 4 éves kortól 18 éves tapasztalattal. Tel.: 66/638-110.

Olasznyelv-oktatás. Tel.: 06-20/2595-126.

JAMINÁBAN általános iskolásoknak korrepetálás és képességfejlesztés. Tel.: 06-20/975-4487.

Matematikából korrepetálás, érettségire felkészítés: 06-70/392-0459.

Angolnyelv-oktatás: 06-70/392-0459.

Matematikakorrepetálás, előkészítés általános és középiskolások részére. Tel.: 06-70/368-9171.

MUNKA

Ingatlanirodánk üzletkötőket keres kötetlen munkaidőben, másodállásban is. Tel.: 30/326-8630

INGATLAN

Szántóföldet vennék Békéscsaba környékén. Lehet osztatlan vagy bérbe adott is! Tel.: 06-20/981-3838.

EGYÉB

Elégedetlen Ön a biztosító kárrendezésével? Mi segítünk! CREDIT LIFE Bt., Békéscsaba, Andrássy út 6., tel.: 30/940-6578.

Kukoricát, napraforgót nagy tételeiben vásárolok. Tel.: 06-20/657-6224.

Élsportolók fogadása

Ebben az évben azok a sportolók és edzők kaptak meghívást a városi élsportolói fogadásra, akik az elmúlt évben világversenyeken vettek részt. Bár ettől csak egészen kivételes esetben tekintettek el, így is öröndetesen hosszú volt a lista.

A városháza dísztermében *Túriné Kovács Márta* osztályvezető köszöntötte a sportolókat, edzőket, sportvezetőket és a város vezetőit, majd *Vantara Gyula* foglalta össze 2010 legjelesebb csabai sporteseményeit. A polgármester beszélt többek között a két nemzetközi válogatott mérkőzésről, az olimpiatörténeti kiállítás megnyitásáról, a Hopp Parádéról, a sportágválasztóról és a körrepülő-világbajnokságról. Elmondta, hogy Békéscsaba nagymértékben támogatta a város sportéletét, és a jövőben sem kíván kivonulni ebből, de a nehézségek miatt minden ágazatban visz-



szalépésekre kényszerülnek. Mindemellett továbbra is cél az értékek megőrzése.

A jelenlevők egyperces néma felállással tisztelegtek az elmúlt egy évben elhunyt sportemberek és segítők előtt, így emlékeztek a következőkre: Fülöp Imrére, Borbély Ferencre, Palotai Jánosra, Papp Tiborra, Gabnai Andrásra, Csernók Évára és Berczik Zoltánra.

Ezután 2010 legeredményesebb sportolói, edzői, csapatai és sportvezetői ve-

hették át a város ajándékát. Külön köszöntötték a múlt évben megalakulásának tízedik évfordulóját ünneplő Békéscsabai Röplabda SE-t, végül azokat ismerték el, akik a sportszakmai testület szerint 2010-ben az év legjobbjai voltak: *Vozár Attila, Márton Anita, Vágvölgyi Ákos, Hanicz Nelly*, a női kézilabdacsapat, edzőként *Szarvas János*, sportvezetőként *Kovács Tibor*, támogatóként a Körös Volán Zrt., míg a fair play-díjat *Zahorán János* kapta.

M. E.

Márton Anita új országos csúcsa súlylökésben

A Buda-Cash Békéscsabai Atlétikai Club kiválósága szintteljesítése a párizsi felnőtt fedett pályás Eb-re

A Buda-Cash Békéscsabai Atlétikai Club dobóatlétája, *Márton Anita* a közelmúltban Budapesten, a SYMA csarnokban a MASZ nemzetközi viadalon súlylökésben alkotott maradandót: 17,72 méteres dobásával saját tavalyi, 17,64 méteres országos fedett pályás utánpótlás-rekordját múlta felül. *Eperjesi László* tanítványa ezzel természetesen a versenyt is megnyerte.

– Mindenképp szintet szerettem volna lökni, ami az utolsó kísérletben sikerült is. Mivel a héten az edzőtábori edzéseken már négyszer löktem 17 méter

felett, a célom, hogy ezt tovább javítsam – tudtuk meg Anitától a csúcs utáni pillanatokban.

A békéscsabaiak másik kitűnősége, *Baji Balázs* ugyan nem futott csúcsot érően, de így is elkönnyvelhetett egy aranyérmet. *Medovarszki János* és *ifj. Tomhauser István* tanítványa a 60 méteres gátfutásban 7,85 másodperces időeredményével I. helyezést ért el.



TÁMOP-3.2.11/10-1-2010-0110 KICSZENGETÉS! – A BÉKÉSCSABAI KULTURÁLIS KÖZPONT ISKOLABARÁT SZOLGÁLTATÁSFEJLESZTÉSE

A projekt 2010. november 1. és 2011. december 31. között zajlik a Békéscsabai Kulturális Központ tagintézményeiben és az együttműködő 8 oktatási intézményben.

Összesen **29 heti szakkör** valósul meg, melyek között találunk kézműves-foglalkozásokat a gyöngyfűzéstől a fazekasságig, de kóstolót kaphatnak a fiatalok a különféle mesterségekből, az óvodások részt vehetnek néptáncfoglalkozásokon is.

A **havi rendszerességgel megtartandó szakkörök száma eléri a 17-et**. Ezek során távoli tájak kultúrájával vagy éppen a magyar paraszti kultúra hagyományaival, s akár a kortárs magyar gyerekirodalommal ismerkedhetnek a résztvevők, de az angol és német nyelvterületek kultúrájának megismerésére is nyílik lehetőség.

12 vetélkedő, verseny ad lehetőséget a részt vevő gyerekeknek, fiataloknak, hogy többek között olyan, a magyarságtudat, a hazaszeretet erősítését, a hazai hagyományok ápolását segítő eseményeken vegyenek részt, melyek az 1948/49-es forradalom és szabadságharc vagy a csabai hagyományok, a város történelme köré rendeződnek.

A **15 témanap, témahét** igazán színes palettán mozog. Itt találhatunk az egészségvédelemmel, a környezetvédelemmel, de a kézművességgel, a népművészetekkel, vagy éppen az idegen nyelvekkel, vagy a hazai irodalom nagyjaival foglalkozó tematikus eseményeket is. Ide kerültek a túranapok és a szakmai napok is.

Együttműködő partnereink: Széchenyi István Általános Iskola – Újkígyós; Békéscsabai Központi Szakképző Iskola és Vendéglátó-ipari Tagiskola; Békéscsabai Központi Szakképző Iskola Trefort Ágoston Műszaki Tagiskola; Erzsébethelyi Általános Iskola; József Attila Általános Iskola és Alapfokú Művészetoktatási Intézmény; Szabó Pál Téri Általános Iskola; Kertvárosi Óvoda; Esély Pedagógiai Központ, Általános Iskola, Speciális Szakiskola, Egységes Pedagógiai Szakszolgálat.

A projekttel kapcsolatban információ kérhető **Varga Anna** projektmenedzsertől.

Elérhetőségek: e-mail: vargaanna@ifihaz.hu

Telefon: 66/449-222; 06-20/598-4102.

A sebesség versenyelőny

Üzleti internet akár
80 Mbit/s
maximális letöltési
sebességgel
Kábelnet Office Maximum csomag
esetén. Garantált letöltési sebesség
16 Mbit/s, maximális / garantált
feltöltési sebesség 5 / 1 Mbit/s.

Szupergyors üzleti internetcsomagok a Telekomtól

Ajánlatainkért hívja a 1435-ös számot vagy látogasson el a T-Pontokba!

Együtt. Veled



Ajánlataink 2011. február 15-től visszavonásig, meghatározott szolgáltatási területen, műszaki felmérés eredményétől függően, üzleti előfizetők részére érvényesek.

